

# BULLETIN



## THE CONFRATERNITY OF SAINT JAMES

April  
1991

Nº 38

*President:*  
H.E. The Spanish Ambassador



# CONFRATERNITY EVENTS

1991

## 27 to 28 April - Practical Pilgrim Weekend

This Bulletin may not arrive before 27 April, despite the best endeavours of those concerned, but members expressing interest will have received a programme well before then.

## Thursday 16 May

Please note that sadly it has not proved possible to show Buñuel's film, The Milky Way, at the National Film Theatre on this date after all. At the time of writing no alternative date has yet been proposed.

## Saturday 6 July - an extra event - Chapel Royal, St James's Palace

A visit has been arranged to the Chapel Royal, St James's Palace from 12 noon to 1pm on 6 July for 25 members of the Confraternity. We shall meet David Baldwin, Serjeant of the vestry and author of the recent, definitive book on the history of the Chapel Royal, and Canon Anthony Caesar, Sub-Dean of H.M. Chapels Royal and Domestic Chaplain to H.M. the Queen, who is retiring at the end of July. It is hoped they can shed light on the St James dedication. As numbers are limited to 25 places will be allocated (members only) on a first-come, first-served basis. Please let Marion Marples know, in writing to 45 Dolben Street, London SE1 0UQ, as soon as possible if you would like to attend. The visit will be followed by a picnic in St James's Park for which you are invited to bring food to share.

## Thursday 25 July - St James's Day - Hand of St James and Mass at Marlow, Buckinghamshire

For the first time since 1983 we are returning to the Catholic church of St Peter in Marlow to see the alleged Hand of St James and to take part in a special Mass at 7.30pm. Refreshments will be available at St Peter's after the Mass. We are grateful to Canon Griffiths for making these arrangements specifically for us. Further details of travel from London etc will be in the next Bulletin.

## 20 to 22 September - Norfolk Weekend

Accommodation has been reserved at the University of East Anglia on the outskirts of Norwich for Friday 20th and Saturday 21st September as a base for our Norfolk weekend.

Programme: Friday 20 September - arrive in the evening.

Saturday 21 September - morning visits to the ruined St Benet's Abbey and Horning medieval hospital, north-east of Norwich, with an optional walk of 3 to 4 miles. Afternoon visit (possible) to Wymondham Abbey. Evening talk by Norwich member Julie Champeney on the thatched, Celtic 'pallozas' at El Cebrero.

Sunday 21 September - morning free for church visits, possible visit to the Sainsbury Centre for the Visual Arts on the university campus, and preparation for Sunday afternoon's:

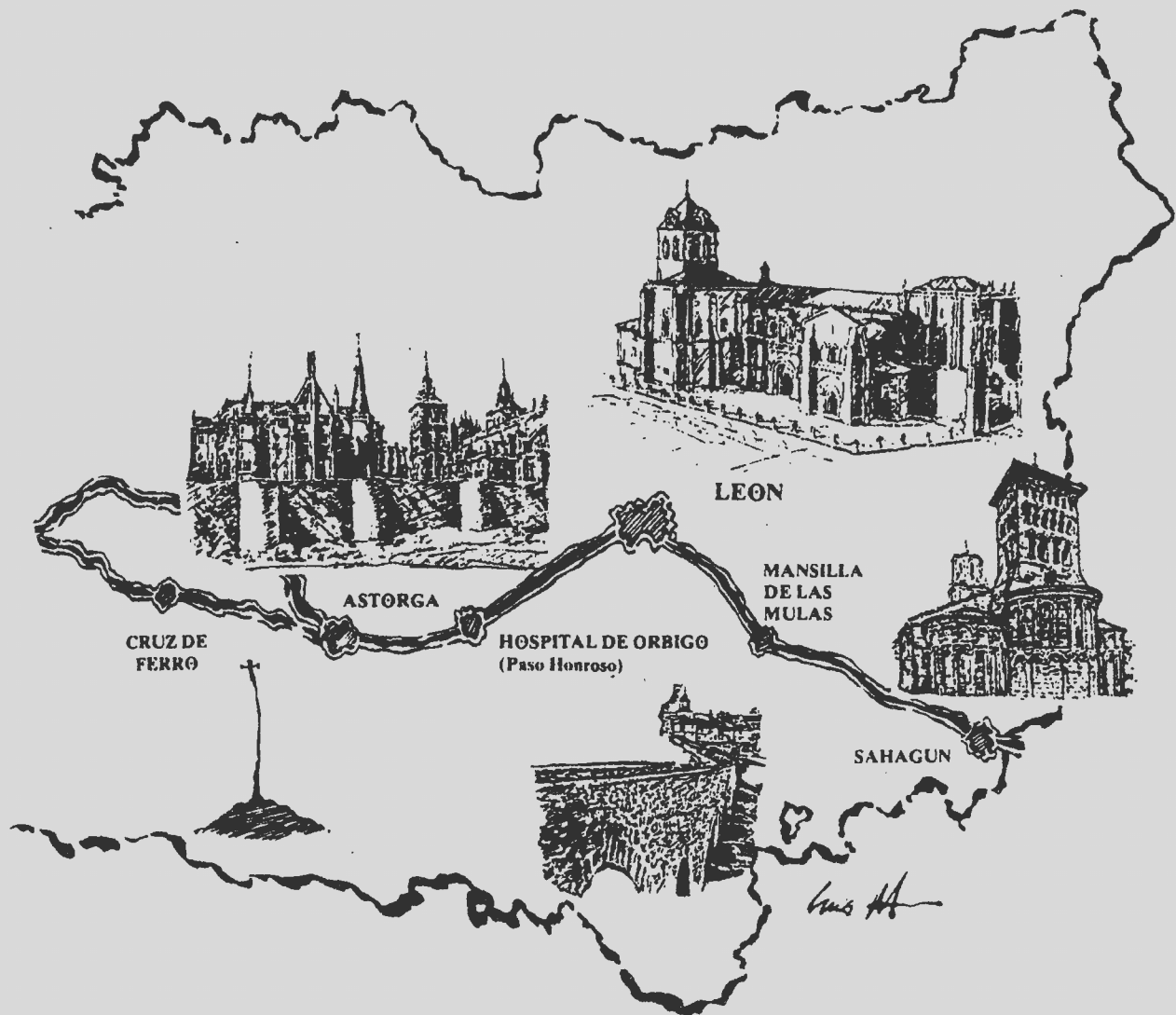
### Great Confraternity Rabanal Fun Day

to be held at the Little Melton Light Railway, Vine Cottage, Green Lane, Little Melton, just a few miles west of Norwich. The railway, which was built by Bob Brett, brother of Julie Champeney, to help transport wood around his huge wood-yard, is open on the fourth Sunday of every month from 2 to 6pm for charities to use for fund-raising. A small number of people come to Little Melton afternoons from roundabout, but we want to encourage Confraternity members to tell their friends and relatives, especially those in East Anglia, about the event. We plan to have side-shows, possible with a shell/pilgrim theme, displays about the Confraternity and the Rabanal Appeal, teas and, of course, rides on the railway.

This all requires preparation and ideas and Marion Marples would be most grateful for offers of help, ideas for sideshows, teas etc. as soon as possible. There will be a booking form for accommodation with the June Bulletin.

### 19 to 26 October - Week's visit to León

Every other year the Confraternity organises a week's visit to a major city on the pilgrim route. In 1989 it was Burgos and this year it will be León. A highlight of the visit will be a visit to Rabanal to see the hostel and to have lunch at Chonina's bar. Other highlights will be the three architectural masterpieces of León, San Isidoro, the Cathedral and San Marcos, visits to Sahagún and San Miguel de la Escalada, the Cathedral and Pilgrimage Museum at Astorga and the famous bridge of the Paso Honroso at Hospital de Orbigo. Details have yet to be finalised but the cost will be £390 per person sharing a twin or double room and £430 for a single room. The cost will include flight to Spain, all coach travel, 7 nights good quality accommodation and breakfast, three dinners, guided walks and visits within León and services of a leader. To express your interest, without commitment at this stage, please complete the form at the end of the Bulletin and return it to Pat Quaipe as soon as possible. You will then be sent further details as soon as possible.



### Friday 8 November – Spanish Wine Tasting in Central London

A comprehensive wine-tasting, with expert speaker, in aid of the Rabanal Appeal. The likely venue is Holborn, but all details to be confirmed in later Bulletins.

### OTHER EVENTS 1991

To April 27 – Impressions of Spain – this is a striking collection of black and white photographs of rural Spain by David Tack, from his book published by Quartet at £35, on display in the Lyttleton Theatre Circle Foyer, National Theatre, South Bank, London SE1. The pictures focus inevitably on religion (especially Holy Week), agriculture and fishing, with some fine portraits. Strangely the five Santiago photos feature the makers of religious statues and the Galician photos show the drama of clam fishing.

MM

Monday 6 May (Spring Bank Holiday) – Bredéreth Sen Jago Visit to Cargreen, Landulph, Saltash & Antony

Meet at 10.45am at Cargreen by the quay overlooking the Tamar for guided tour by car, led by Bredereth Secretary Hilary Shaw, to explore these sites from which pilgrim ships sailed. Telephone Hilary on (0326)-40562 for further details.

## To 9 May - Twelve Painters Take the Pilgrim Road to Santiago de Compostela

Here is an exhibition not to be missed at the Francis Kyle Gallery, 9 Maddox Street, London W1R 9LE (just off Regent Street). In spring 1990 Francis Kyle invited twelve painters to take up their staff and their painting materials and set out on the pilgrim roads across France and Spain. The result is an intriguing exhibition of some 90 works, in a great variety of styles, displayed on the three floors of the Gallery. Among the most eye-catching are those of CSJ member, Graham Hillier - bold, detailed landscapes in acrylic that reflect the intense light of the open spaces of northern Spain. In contrast, Sophie Birdwood shows a number of delicate, beautifully drawn buildings in Santiago itself. There are many more pleasures to be savoured, including impressions, abstracts and collages of places, people and objects as seen by the Kyle pilgrims. The exhibition is reviewed fully in the Catholic Herald of 5 April by Leigh Hatts. Opening times: 10 till 6 on weekdays, 11 till 5 on Saturdays.

## 10 - 12 May - Twenty-first Annual Pilgrimage to Whitekirk and Haddington

This ecumenical, healing pilgrimage is nothing to do with St James, but may be of interest to members, especially those in Scotland. A medieval shrine of Our Lady at Whitekirk was transferred to Haddington, some 15 miles from Edinburgh, before the Scottish Reformation, which it survived but the cult disappeared about 1595. The family chapel of the Earl of Lauderdale, dedicated to the Three Kings and the Blessed Virgin Mary, is now the setting of the pilgrimage. The programme on Saturday May 11th begins at 10am with Holy Communion (Presbyterian rite) at Whitekirk and ends at 4.15 after a Scottish Episcopalian Eucharist, with a Roman Catholic Mass and a laying-on of hands by bishops and clergy at 12 and 2pm respectively. Arrangements have been made for London pilgrims to travel to North Berwick on Friday May 10th, return on Sunday May 12th and to be accommodated for two nights at the Royal Hotel, North Berwick: cost £105. For further details please write to Stephen Laird, Lollard's Tower, Lambeth Palace Road, London SE1 7JT.

25 - 26 May - Visit to Conques and Aubrac, organised by the Société des Amis de Saint-Jacques de Compostelle, Paris. A feature of this visit will be the annual 'transhumance' as sheep are moved up on to the Aubrac plateau for the summer months. Full details from Mademoiselle Jeannine Warcollier, 4 Square du Pont de Sèvres, 92100 Boulogne-sur-Seine, tel. (01033 1) 46.05.80.50.

29 April to 12 May - Exhibition of Pilgrim Photographs at Toulouse, in the former hospital of St James. Sponsored by Mercedes-Benz' Fondation Artistique, this exhibition will also be shown in Canterbury later.

25 to 27 May - **The Saints' Way, Cornwall** - with the Bredereth Sen Jago follow the suggested route across Cornwall taken by the 'missionary saints' from Ireland and Wales, anxious to avoid the treacherous waters of Land's End. Rod Pascoe of the Bredereth has arranged three circular walks starting at 10.30 each day. Saturday 25 May: Padstow (north coast) - St Issey - Padstow (7 miles). Sunday 26 May: Lanivet - Lanlivery - Lanivet (9 miles). Monday 27 May: Fowey - Galant - Fowey (7 miles). It may also be possible to arrange a coast-to-coast walk with transport back to accommodation in Padstow or Fowey. Further details from Rod Pascoe on (0579)-62819 or Marion Marples on (071)-633 0603.

**Saturday 8 June - Medieval Fair at Abinger (Surrey)** - this annual medieval fair takes place on the village green next to the church of St James, on the Pilgrims' Way. The villagers dress in medieval costume and there is a variety of medieval entertainment.

**14 to 16 June - St James's Way: Hilton Hotel Weekend** - to be led by Marion Marples and Leigh Hatts and based at the Hilton Hotel in Basingstoke. Marion will speak on the Friday night about a possible route from Reading Abbey to Southampton devised by the Confraternity - the St James's Way - and about the pilgrimage in general. Saturday's walk will start at the Kennet and Avon canal near Sulhamstead and go via Silchester, Bramley (St James's church) and Pamber Priory (around 12 miles). Sunday's walk will explore the desolate Hampshire downs from Dummer to Preston Candover, Lower Wield to Old Alresford (9 miles). For information and booking (£109 per person) apply to Jean Butler, Hilton National, P.O.Box 137, Millbuck House, Clarendon Road, Watford, Herts WD1 1DN, tel.:(0923)-246464.

**Saturday 15 June - Bredereth Sen Jago visit to Temple and Other Sites  
Round Bodmin Moor**

10.45am - meet at Temple by St Catherine's Church for exploration of the site of the Templars' Commandery and further sites around Bodmin Moor.

**Saturday 6 July - Bredereth Birthday Celebration, Bodmin Riding Day**

9.15am - meet in the car park of St Mary's Abbey, Bodmin for St Petrock's procession, organised by Rachel John. Pilgrims in full costume welcome, taking part in the procession; or wear a scallop shell and spectate.

11am - meet outside St Petrock's parish church, to join in celebrating the Bredereth Birthday in suitable fashion. Further details from Hilary Shaw (0326)-40562.

**16 to 20 July - Nijmegen, Holland: World's Biggest Walking Parade**

Information has been received from Holland about the 75th anniversary of the 'world's biggest walking parade' - nothing to do with the Camino but possibly of interest to St James' pilgrims from all over Europe. Accommodation will be in the Albertinum Abbey, Nijmegen. More details from: Gerard Rijnvos, Daalseweg 1, 6521 GE Nijmegen, Holland. Tel.: (080)-603899.

**25 to 28 July - Camino de Santiago: Via de la Plata - International Conference at Zamora**

See Winter Newsletter (February 1991) for details.

**1 to 12 August - Marcha Cicloturista, Ruta Jacobea** - an international 12-day cycling pilgrimage organised by the town of Viana in Navarre. There will be 46 cyclists from a number of different countries, 4 support staff, and lots of back-up, eg luggage carried, refuge accommodation arranged. The organiser is looking for two women cyclists, preferably with mountain bikes, to complete the party (evenly balanced between the two sexes). The cost of 27,000 pesetas includes meals and refreshments en route, support as described and (I think) accommodation. As time is short, any female members of the Confraternity are invited to contact the organiser direct: Luis Maria Lanciego Arina, Calle Abajo de San Pedro 18, Viana (Navarra) - 31230. Tel. (948)-64.52.43 (at home between 1 and 1.30 Spanish time) or (948)-64.50.34 between 8 and 1 and 3 and 6 (Spanish time): ask for Luis Mari. Pat Quaife has some details in Spanish, telephone (081)-883 4893.

**5 to 7 September - Picardy Visit with the Société des Amis de St Jacques** - including the opening of a new 'halte St Jacques' near Amiens. Details nearer the time from Mademoiselle Warcollier (address etc given above).

**13 to 18 September - Europa Nostra AGM in Dublin (1991 Cultural Capital of Europe)**

The Confraternity is an associate member of Europa Nostra, which always organises interesting lectures and excursions around its AGM. This year's activities include a round-table on Ireland's Architectural Heritage, a reception at Trinity College, Council of Europe Colloquy on The Management of Public Access to the Heritage Landscape, a banquet at the Royal Hospital Kilmainham and visits to the Boyne Valley and New Grange Tombs. If you would like further details please send a stamped, addressed envelope to Marion Marples (address on back cover).



21 to 22 September - International Pilgrim Meeting at Maastricht - organised by the Nederlands Genootschap van Sint-Jacob. Further details will be available nearer the time.

5 to 6 October - Alsace Visit, including Strasbourg, with the Société des Amis de Saint-Jacques  
Further details from Mademoiselle Warcollier.

**STOP PRESS Galician Art in Santiago de Compostela**

At San Martin Pinario in the heart of Santiago de Compostela is an exhibition of major importance of Galician art through the ages. Exhibits range from Palaeolithic times to the 20th century. Señor Ballesteros, our honorary member in Santiago, recommends a special trip to Santiago to see this exhibition which finishes in late August, and which is unlikely to be repeated elsewhere. Closed all day Monday, and probably also Sunday afternoons.

\*\*\*\*\*

**O B I T U A R Y**

Dr Heinz Feibelman

We record, with sadness, the death earlier this year of Dr Heinz Feibelman, a Confraternity member who had lived in southern Spain for many years.

Heinz, who was in his seventies, was both an engineer and an artist; last year an exhibition of his paintings was held at Lauderdale House, Highgate, London N.6.



## THE ANNUAL GENERAL MEETING 1991

The Confraternity's 8th AGM held on 12 January 1991 at the John Marshall Hall, Christchurch, London SE1, was so well attended (by some 130 members) that we may well need a larger venue for 1992.

It was a particular pleasure to welcome our new President, H.E. The Spanish Ambassador, Don Felipe de la Morena, who addressed the meeting from the top table. We were also delighted to have Robin and Louella Hanbury-Tenison with us.

They had come all the way from Cornwall to give a dual lecture, A Canter to St James, on their 1989 ride to Santiago.

This was accompanied by some splendid slides in which it would probably be fair to say that their son Merlin and the two horses, Guadalquivir and



Duque, played a starring role. Afterwards Robin (seen above with Duque) was kept busy signing copies of his book, Spanish Pilgrimage: a Canter to St James, while Louella showed us examples of her beautiful craftwork; she it was who had given the magnificent scalloped and quilted bedspread as a raffle prize, as well as giving shell-stencilled tee-shirts for sale in aid of the Appeal.

Earlier reports were given, and approved, by the Chairman, the Treasurer and the Coordinator of the Rabanal Hostel Appeal, Walter Ivens. Committee members elected for 1991 were Stephen Badger, Laurie Dennett, William Griffiths, Phinella Henderson, Marion Marples, Veronica Mathew, Joe May, Susan Morgan, Pat Quaife and Mary Remnant. (Officers for the year are elected at the first meeting of the committee.)

New features of the AGM this year were the Rabanal Appeal display, master-minded by Walter Ivens and John Bambridge, and a secondhand bookstall run in aid of the Appeal by William Griffiths and Laurie Dennett, which raised some £150.

The usual wonderful spread of food and wine appeared at 6pm, much of it contributed by members, and organised by Rosemary Clarke, Katharine and Stephen Badger and a team of helpers. The evening closed with the drawing of raffle prizes and a selection of slides from members of Confraternity events in 1990.

# CHAIRMAN'S REPORT FOR 1990

Pat Quai fe

Members sometimes wonder why we have our AGM in January when the weather is often so difficult for travelling. There are two answers to this: firstly it is always a happy occasion which enlivens what can be a dreary time of year; and secondly January is our anniversary month. Tomorrow, January 13th, is the Confraternity's 8th birthday - and even apart from the fact that our Constitution stipulates an AGM before the end of January, it seems a good time to meet together to look both forward and back.

Over the years membership has risen by nearly 100 a year, from 6 in January 1983 to 719 as at 31 December 1990. The last six months in particular have seen a rapid increase, especially of new cycling members who have responded to articles in cycling magazines written by existing members.

Since 1984 our President has been, and continues to be, His Excellency the Spanish Ambassador. There was a change at the Embassy in the middle of the year when Don José Puig de la Bellacasa returned to Madrid, to the Royal Household, and Don Felipe de la Morena took up the position as Ambassador. We were very pleased when he kindly agreed to continue the tradition and become our honorary President, and delighted to have him with us today. The former Ambassador, who was very supportive of the Rabanal hostel project, accepted honorary membership of the Confraternity and we are thus able to maintain a valued link with him.

From the organisational point of view an increasing number of members made a direct contribution to the Confraternity's work in 1990. I refer not only to committee members, but also to people not on the committee but who have carried out such vital tasks as membership and the mailing list or have taken part in the work of the sub-committees and working parties. I think the movement towards sub-committees to cover particular aspects of our work is a healthy one in that it takes some of the load off the main committee and enables greater participation by the membership, and not necessarily in London.

Sub-committees were responsible in 1990 for the Confraternity's three main activities which I would now like to turn to. The first of these was our international conference held in London and Hengrave Hall, Suffolk, in mid-March. Around 100 people, from 8 different countries, took part and we tried to make the programme as varied as possible within the overall theme of British pilgrimages to Santiago in the Middle Ages. This included

taking English, French, German and Spanish-speaking groups round London on foot and by underground to visit St James' churches such as Spanish Place, Garlickhythe and the Norman crypt of the now vanished hermitage of St James in the Wall. An enjoyable outing, but not without its hazards.

At the conference proper simultaneous translation into French and Spanish was beyond our means but thanks to both the speakers themselves and to a team of volunteer translators we were able to make written translations available of most of the papers, or summaries of them. This multi-lingual approach was in evidence at the international round table held on the Sunday when there were three contributions in English, three in French and one in Spanish. The international language of music - to use an old cliché - was never more apparent than in the special lecture-recital Music of the Pilgrimage produced by Mary Remnant on the Saturday evening. She not only had her usual audience participation for Latin songs but groups of singers performing in English, French, German and Spanish, a feat of organisation and musicianship greatly appreciated by the audience.

The conference was dedicated to the memory of a Spaniard who had devoted his life to the pilgrimage to Santiago, the late Don Elias Valiña Sampedro of El Cebrero, and the first speaker was a friend and fellow-priest, Luciano Armas Vazquez who delivered a moving In Memoriam address in Spanish.

It was an English woman who was the reason for holding the conference at Hengrave Hall, which is near Bury St Edmunds - Mrs Constance Storrs who lived in retirement in the neighbouring village of Badwell Ash. She was the author of a London University MA thesis, Jacobean Pilgrims from England from the Early 12th to the Late 15th Century, a notable piece of research which for 20 years or so had lain largely unregarded and little read in the Institute of Historical Research. In 1988 the Confraternity had discovered the whereabouts of Mrs Storrs, she had accepted honorary membership, and the 1990 conference had been planned for Hengrave so that she could attend. So it was a great pleasure to welcome her on the Saturday morning for two of the main lectures and for lunch, as well as for discussion with Professor Brian Tate about the publication of her thesis by the University of Santiago. Less than six months later Mrs Storrs died after a short illness. It was thus very fortunate that the Hengrave conference took place early in the year and that she was able to see for herself that Compostellan studies were continuing in this country and that her work had provided inspiration for a number of Confraternity members and researchers.

Today, January 12th 1991, rounds off the conference as it is the publication day of the conference Proceedings, which are now available at the bookstall.

The Research Working Party, under the chairmanship of Professor Derek Lomax, has continued its work on churches connected with St James and possible routes taken by pilgrims to ports of embarkation. More members came forward to act as county coordinators although there are still vacancies for Bedfordshire, Cheshire, Devon, Hampshire and Hertfordshire. Guidelines have been agreed for the production of county guides as the next stage for those counties where research work is well advanced.

The third activity the Confraternity undertook was, of course, the Rabanal Hostel Appeal. It has maintained a high level of activity throughout the year and at 31 December 1990 had raised £37,900. The coordinator, Walter Ivens, will be giving you a more detailed progress report shortly.

Two years ago, in 1989, James Maple reminded us that the next Holy Year in Santiago was in 1993; now it is only two years away and the committee became increasingly conscious of this as 1990 progressed. It is the first Holy Year for 11 years, since that of 1982, ie before the Confraternity was in existence, and we are keen to promote some special events to celebrate if fully and appropriately. Another sub-committee has been set up to plan and implement ideas for 1993 and if you are interested in helping in any way you are invited to see Marion Marples later.

1990 also saw a full programme of other events organised both directly by the Confraternity and by sister associations in Europe. These are almost too numerous to list individually but it was possible to attend at least one meeting or conference per month, sometimes more, in places as diverse as Poole and Paris, Bristol and Brussels, Estella and East Finchley, South Kensington and Speyer. I would like to mention two or three of these.

Every other autumn we make a weekend visit to a particular county to visit churches and localities connected with St James and the pilgrimage. In October Rosemary Clarke organised a very successful long weekend in Cornwall based in Penzance and St Austell. Hilary Shaw of the Bredereth Sen Jago had helped plan the itinerary and she and others from the Bredereth had accompanied the group in their progress round Cornwall. Indeed, as always, the West Country featured prominently in the programme, with a Bristol day organised by Sue Morgan in February and the Practical Pilgrim weekend at Poole, both important medieval pilgrim ports.

By mid-1993 we shall no longer be separated by sea from the rest of Europe and it seems appropriate that the Channel Tunnel link will be inaugurated in a Holy Year. Last year however people attending conferences and meetings on the other side of the Channel had to take the traditional forms of transport. In Paris the French Société des Amis de Saint-Jacques de Compostelle celebrated their 40th anniversary with a weekend of events in late April. Next was Brussels where the two Belgian societies joined forces to offer a weekend in 'the capital of Europe'. The city of Estella in Navarre celebrated its 900th anniversary in 1990 and was therefore chosen by the Spanish associations for their second international conference on the theme of the Pilgrim's Charter. Two German conferences followed in the autumn in Speyer and Münster, the latter examining the spirituality of the pilgrimage. I mention all these because the Confraternity was represented by one or more members at each of them. This, together with the attendance at Hengrave Hall of so many people from other countries, plus our work on the Rabanal Hostel project with the El Bierzo Association, made 1990 a truly international year for the Confraternity. An indication of the widening horizons of the European Jacobean community as a whole was the presence at Speyer of a party of young pilgrims, with their Bishop, from Górlitz in what, until late 1989, was East Germany, and we hope that eastern Europe will continue to revive its tradition of pilgrimage to Santiago.

Returning to Confraternity matters, our publications play an important part in our work, not only for the information they impart but also for the income they generate. The 8th edition of the Pilgrim Guide to Spain was produced in April and the French guides re-printed. In addition two more academic occasional papers were published as well as four issues of the Bulletin where more detailed accounts of all activities will be found. An innovation in 1990 was the modest 4-page Rabanal Hostel Appeal News, its purpose being clear from its title - which now accompanies each Bulletin or general mailing. It has meant further work for Mary and Walter Ivens, on top of what they already do on the Appeal Sub-Committee, but I hope they feel it's worthwhile because it serves as an on-going record of the project which will have an honourable place in the Confraternity archives. Among publications by members were Robin Hanbury Tenison's Spanish Pilgrimage: a Canter to St James, which we shall be hearing more of later, and Brian Tate's Pilgrimages to St James of Compostella from the British Isles During the Middle Ages.

Continuing all year were the tasks of advising and helping would-be pilgrims, issuing pilgrim records, dispatching information and publications - and there were over 200 requests for information and over 200 publications

orders - dealing with sweatshirts, administering and expanding the library and the slide-library, printing labels, keeping the accounts, arranging meetings, writing minutes, enrolling new members and so on; even a partial list gives some idea of the range of administrative jobs that support our more public activities.

Two members of the 1990 committee are standing down and not offering themselves for re-election. Rosemary Clarke recently moved to Dorset and was responsible for arranging the Cornwall weekend. We are not losing her altogether as she has kindly agreed to send out pilgrim records this year. George McHardy has served on the committee for four years and has acted as slide librarian for nearly as long. At Hengrave he expertly conducted us round Suffolk churches and in September he took a large group round the Victoria and Albert Museum.

I would like thank both George and Rosemary for their contributions over the year and other members of the committee and sub-committees for their tireless work in 1990. Our Secretary, Marion Marples, deserves a particular tribute for 'keeping the show on the road' in an exceptionally busy year.

\* \* \* \* \*

#### FROM THE SECRETARY'S NOTEBOOK

##### Pilgrim Records

This year we have produced a revised and hopefully more durable Pilgrim Record, for use by walking, cycling or riding pilgrims going to Compostela. It is available by post for £1-00 (cheques payable to CSJ) and a stamped 9"x 6" (A5) envelope, from Rosemary Clarke, 6 Alexandra Terrace, Dorchester, Dorset DT1 1UE. (This is the correct post-code, not the one shown on the 1991 Publications List.) When writing to Rosemary for your pilgrim record could you please indicate a) mode of travel, b) approximate starting date and c) departure point.

##### Foreign Money

A note for our many members abroad: when paying for publications or paying your subscription it is essential that cheques are drawn in £ sterling, as it often costs as much to process a foreign cheque as the value of the cheque itself.

## County Coordinators

I am pleased to report that we now have new county coordinators for Berkshire (Phinella Henderson), Cambridgeshire (Peter Toon and Carol Jones), Hampshire and Isle of White (Professor Terence Morris), Northumberland and Durham (Patricia Stoa), and Oxfordshire (Doreen Hansen). This still leaves Bedfordshire, Cheshire, Devon and Hertfordshire without anyone to collect information about churches dedicated to St James, representations of St James and possible pilgrim routes. Any offers? A full list of coordinators will appear with the next mailing so that members can pass on information they may come across to the right person.

## 1993 Visit to Santiago de Compostela

A visit to Santiago is a must for Holy Year, but when? If there is great interest in a visit to coincide with St James's Day and its festivities we can organise it. So, if you are particularly interested in being in Santiago for the undoubtedly spectacular, but crowded celebrations - or have another specific idea re timing - please let me know as soon as possible.

## Speakers

On a more mundane level we want to spread information about the pilgrimage and the Confraternity to as many people as possible. Do you belong to an adult education college, a church group or a walkers' or cyclists' association? Could you talk about the pilgrimage and interest others? If you do not feel knowledgeable enough to speak yourself, there may be others who could do so if you were able to make the initial contact on our behalf. We have a slide library which is increasing in its coverage and could supplement any slides you have. This is a long-term project - we could slot into 1992 and 1993 programmes of events. I look forward to hearing from you about this.

**Bert Slader** - author of Pilgrims' Footsteps - has now prepared a tape telling the story of his pilgrimage from Ireland to Santiago. It lasts 96 minutes and costs £6-50. There is a copy in the Confraternity library or members may like to have their own tape and hear Bert's soft Irish voice giving life to the tales of Bruno, a lone German pilgrim who helped him understand his motives for making the pilgrimage, of the three Belgian boys making a penitential pilgrimage imposed by the courts, and the welcome he received in Santiago. If you would like to buy a copy, possibly to lend to interested friends, please contact me on (071)-633 0603.

Marion Marples

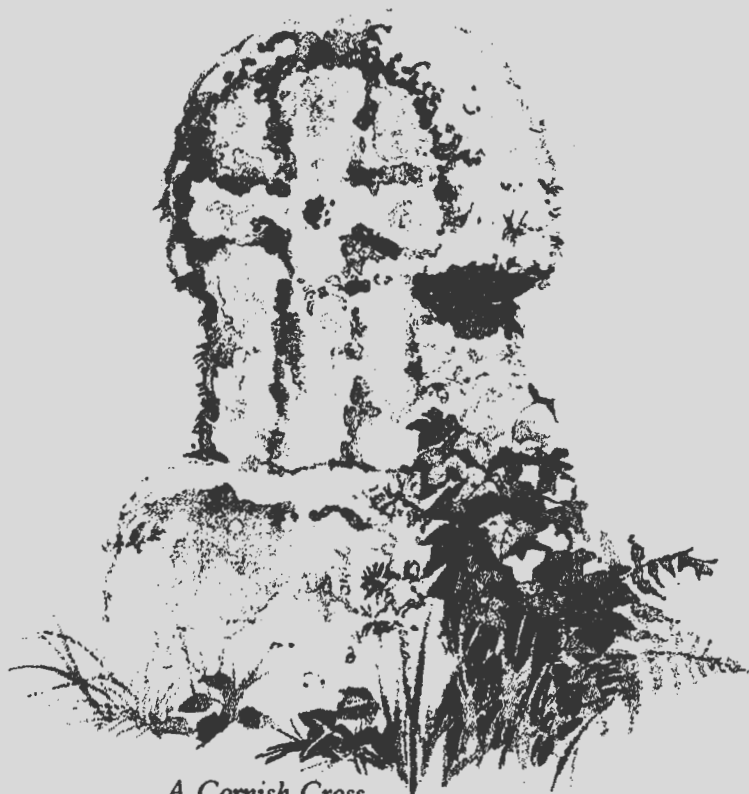


## CONFRATERNITY AUTUMN VISIT TO CORNWALL, 1990

Fifteen assorted members of the Confraternity enjoyed a stormy visit to Cornwall last October, based in Penzance and St Austell.

On Thursday night, Hilary Shaw, Secretary of the Bredereth Sen Jago, set the scene on St James' connections in Cornwall in an illustrated talk. We were also glad to meet local members of the Bredereth.

On Friday we miraculously managed to avoid the heavy rain showers and visited the beautiful church of St Levan, tucked in its own secret valley on the south side of the Perwith peninsula. A famous 14th century bench-end depicts St James, but this may not have been its original position. We had a bright sunny walk to nearby St Levan's Well and Baptistery along the coastal path, with views of the pounding sea and the sound of the groaning Runnel Stone Buoy.

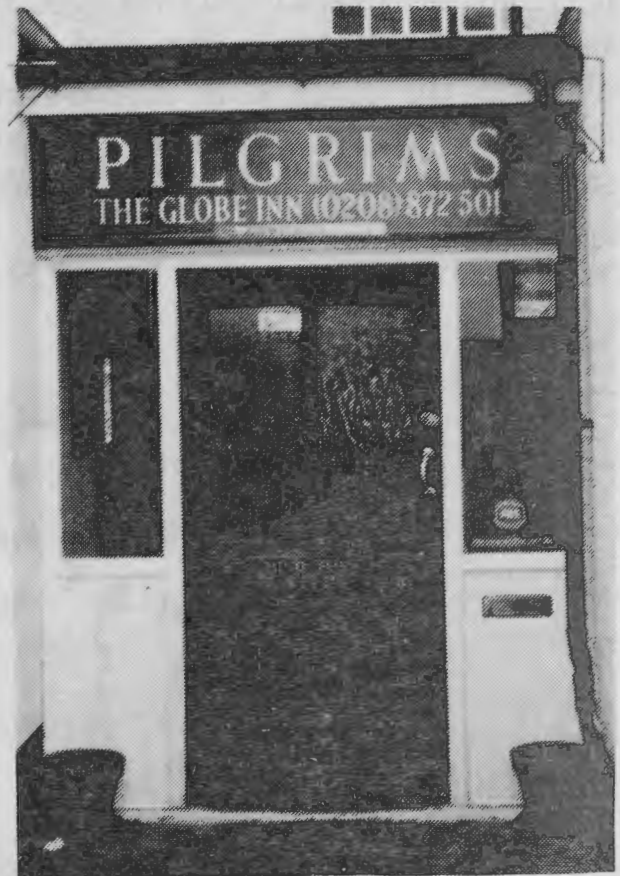


*A Cornish Cross*

Later we were sad that stormy weather prevented us from visiting St Michael's Mount - the sea did not even clear the causeway completely at low tide - but we made up for our disappointment by singing Nancy Rudden's recently composed Pilgrim Hymn at full blast from Chapel Rock - site of a medieval chapel where pilgrims could hear Mass in similar circumstances to ours.

However, we were able to visit nearby Goldsithney, which grew up around a Fair of St James and a 15th century chapel, of which nothing remains in situ except for the name and a widening of the main street where the fair was held, and Perranuthnoe where the church possesses a rather worn small carving of St James from the Goldsithney chapel.

On Saturday we left our sea-front hotel with its dramatic views and sunsets over Mounts Bay and drove east across Cornwall to Lostwithiel, an ancient town once at the tidal limit of the River Fowey and place of embarkation for pilgrims to Compostela. After a whistle-stop tour of the nearby, circular Restormel castle, home of the Black Prince, we returned to Lostwithiel where we met Rachel John, another Bredereth member and expert on Cornish saints. The highlights of Lostwithiel included the Coinage Hall bearing the arms of the Duchy of Cornwall, a magnificent medieval bridge and interesting book and craft shops.



A Cornish Inn

We then drove on to Fowey on the west side of the estuary mouth, to explore this wonderful pilgrim town. Standing on the North Gate car-park it began to be possible to imagine pilgrims gathering here to sail to St James - although the ramshackle car-ferry across the water to Polruan did not inspire confidence! The main street of Fowey is cut into a rocky headland and is almost unspoilt apart from the odd fascia board. We traced the pilgrims' footsteps to the Town Quay and the jettied house at 9 South Street, near the church where pilgrims probably stayed. Unfortunately the weather deteriorated badly at this point and we were forced to take refuge ourselves - in a delightful tea-shop!

We slept and ate in nearby **St Austell** and on Sunday explored the southern edges of **Bodmin Moor**. Nervous cross-country navigation meant we all arrived early at our next rendezvous - a lay-by on the excessively busy A38, where we were to meet Rod Pascoe of the Bredereth and investigate the site of St James's Chapel, **Bellasize**. In pouring rain, the Confraternity, bizarrely dressed in a collection of bright wet weather gear and wielding umbrellas, disappeared through a gate in the hedge to an unpromising looking site. Rod told us how he thought the site of the chapel had been obliterated by spoil from the road building, but it is mentioned in documents of 1437 in Exeter as a place of devotion to St James, perhaps in connection with a nearby well or spring. Although no building remains, he had found evidence of human habitation in a buddliea bush, a sloe bush and an apple tree in the thick woodland.

Rod then took us, still in the rain, up an extremely muddy Forestry Commission track to St James's Well, actually a hidden spring of clear water gushing out of the ground into a stone-lined basin underneath some laurel bushes. By now we were very wet so we returned to our cars to drive north a few miles to **St Neot**, a charming village with a splendid church, full of 15th and 16th century stained glass given by local landowners. We particularly enjoyed the Noah's Ark window, depicting Noah loading barrels (of wine?) on to a very 16th century looking Ark, and a saint depicted as a pilgrim and variously described as St Neot or St James. My photos show this church in bright sunshine but minutes later we were drenched again as we made a short pilgrimage to St Neot's well behind the church. This has a well house and is far more substantial than St James's Well.

Our final visit was to the next village of **St Cleer**, where we saw the much altered 13th century Hospitaller church and holy well of St Cleer. This was more ornate than St Neot's, with arcading and a pitched stone roof with carved finials and a stone basin, all restored in 1864.

We are very grateful to Hilary Shaw for all the time she gave to guiding us so entertainingly round these St James's sites, to Rod Pascoe for shepherding us so cheerfully in Sunday's rain and to Rosemary Clarke for making all the hotel and transport arrangements. It is only in writing this account that I really appreciate how much we saw and learnt!

**Marion Marples**

## PILGRIM HYMN

Music and words written by Nancy Rudden

VERSE

Cent-ur-ies of pil-grim feet, walk a-long the Way

Cent-ur-ies of faith & prayer will strengthen us to-day.

REFRAIN

West to Comp-os-te-la! from ev-ery country came

Those who sought sal-va-tion, singing Blessed be St James!

### Cornish verse by Hilary Shaw

Cansbledhynnow 'kerth war'n forth, treys perghyrynyon.  
Cansbledhynnow pysadow, a grefha'n gryjvgyon.

#### Chorus

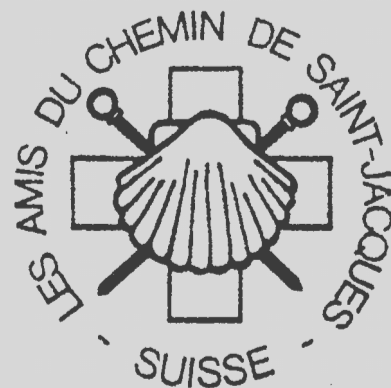
Troha Compostela! 'teth mes a oll an bys  
Sul a whyl salvasyon, dhe Sen Jago benygys!

We should be glad to receive further verses in other languages (translations or new words), preferably keeping 'Compostela' for a rousing 'tutti'!  
Please send suitable versions to Hilary Shaw, The Old Kiln, Port Navas, Falmouth TR11 5RJ

## IN BRISTOL, LONDON AND ST MAURICE ...

Three events took place in England earlier this year: a Bristol day organised by Susan Morgan, a recital of French and Spanish music in aid of the Rabanal Appeal and the March new members' evening; and in Switzerland the Amis du Chemin de St Jacques met for their Annual Meeting and conference.

**St Maurice, Switzerland** - Rosemary Rendel represented the Confraternity at the Swiss Amis du Chemin de Saint-Jacques' AGM and Journées Jacquaires held in St Maurice on 2 and 3 March. She reported a most enjoyable event, making particular mention of the excellent lectures, including that given by Humbert Jacomet, a Paris-based art historian, on 'Le Bourdon, la Besace et la Coquille' (Staff, Scrip and Shell): "I had no idea how widely the symbolism of the staff and scrip was used in illuminations." The weekend was organised and orchestrated by the President of the Amis, Joseph Theubet, who, when not busy with 'le Chemin', is a violinist in the Swiss Romande Orchestra.



**Bristol** - the 'indoors' Bristol Day on 16 February proved to be very popular, with standing room only for the three talks: John Durant on 'Relics and Reliquaries', Maurice Morgan on the Rabanal working party's visit last autumn and Brian Scott, who informed and entertained us for much of the afternoon with his spirited account of the 'Romanesque Art of Conques and Moissac'. An excellent day, as always at Bristol, with an encouraging sprinkling of new members present.

**St Giles Cripplegate** - on 28 February at St Giles Cripplegate in the Barbican Confraternity member Petronella Dittmer (violin) and John Martin, an Australian pianist, played works by Fauré and a lesser-known Spanish composer, Joaquin Turina, to a highly appreciative audience. The recital, which raised £160 for the Rabanal Hostel Appeal, was a 'first' in another sense for Petronella Dittmer: her first performance in a City church since being made a Freeman of the City of London a few weeks earlier. So congratulations to her and our grateful thanks to both performers for giving us a delightful evening's music.

**New Members' Evening** - talk was the order of the new members' evening held on 14 March at the Westminster Cathedral Conference Centre. The speakers had to compete with a noisy auction in the main hall next door, but managed to give a history of the Confraternity (Mary Remnant), a description of the European Jacobean movement (Pat Quaife) as well as an overview of each of the routes (James Maple, Phinella Henderson, John Hatfield, Laurie Dennett and Joe May), using mainly slides from the Slide Library.

## A FEAST OF NEW BOOKS

Whatever your interest in the pilgrimage - religious, architectural, walking, anthropological or ornithological - one or more of the many recent new books listed below should catch your eye.

α **The Road to Santiago de Compostela** by Michael Jacobs, to be published very shortly by Viking in their series 'Architectural Guides for Travelers' (150pp, black and white illustrations, plans, £14-99), is an informative guide to the architecture of the Camino in Spain, including both routes over the Pyrenees. Michael Jacobs is a recent Confraternity member, as is the photographer Colin Dixon, who took the majority of photos in the book. A full review will appear in a later Bulletin. Copies will be available shortly by post from the Confraternity for £16; please use the order form at the end of the Bulletin.

Rob Neillands, one our two Vice-Presidents, has been out walking again, this time across Spain from north to south. He recounts his adventures, over 600 long miles across Spain's mountains and sierras - he actually crossed over the Camino at Carrion de los Condes - in **Walking Through Spain**, published by the Queen Anne Press, 1991, 224pp, illus. (good maps), £12-95. A full review will also appear in a later Bulletin.

Walkers keen to tackle the Arles route now have a detailed guidebook in French to help them. **Le Chemin d'Arles vers Saint Jacques de Compostelle: Guide Pratique du Pèlerin de Provence en Espagne**, by Louis Laborde-Balen and Rob Day, is published by Randonnées Pyrénéennes and the Fédération Française de la Randonnée Pédestre. Sometimes coinciding with the historic route, sometimes - like the GR65 from Le Puy - on paths and tracks to escape from roads, the route described here has been waymarked with the familiar GR red and white flashes, and the guide replaces the older GR653 'topo-guides'. Each of the 33 stages from Arles to Puente la Reina has an accompanying extract from the relevant IGN 1:50,000 green series map, a very welcome innovation in this type of guide. Town plans and plenty of practical information about hotels and gites d'étape are another useful feature of this 311 page tome. £15-95 (from Stanfords and other good bookshops).

α On a more modest (and light-weight) scale, the Confraternity's own 1991 **Pilgrim Guide to Spain** (44pp, £2-75) and **Le Puy to the Pyrenees** (£2-00) are now available, edited by Pat Quaife and Alison Raju respectively. Both have central inserts for cyclists (with some quieter routes in Spain devised by Mark Sherwood-Edwards) and the Spanish guide includes for the

first time, thanks to José-Carlos Rodríguez of Logroño, cycle repair shops all along the Camino. Many thanks to all those members and friends who sent in their contributions and comments for both guides. Please use the order form at the back of the Bulletin to obtain your copies.

No members travelled the pilgrim routes with their donkey in 1989, but Frenchman Guy Duffroy did and has written an entertaining account of his epic walk with Ramire, not always the easiest of companions, in *Voyages Avec Mon Ane Sur les Chemins de Compostelle*, Paris, Albin Michel, 1991 (120 francs, 206pp., with lots of excellent colour photos). Alan Leask of Petréto-Bicchisano, Corsica, who features in the book, has kindly donated a copy to the Confraternity Library, and writes about Guy Duffroy below.

*Contesting the Sacred: the Anthropology of Christian Pilgrimage*, edited by John Eade and Michael J. Sallnow, and published by Routledge (176pp., illus., maps, £25 hardback and £9-99 paperback) is based on papers given at a conference on pilgrimage held at Digby Stuart College, Roehampton Institute in July 1988. Details of the approach and contents will be found on the separate information sheet which is enclosed.

Father Jerome Bertram's *Walking With God*, published by St Edward's Press, Guildford, is not quite so recent, being published in 1990. He skilfully links his Paris to Santiago pilgrimage on foot with the different stages of the spiritual life. William Griffiths reviews the book below.

Amalric Calvet is an enterprising 12-year old ornithologist who lives near Moissac on the Le Puy route. He has written, in nice simple French, *Copain-Oiseau*, a brief guide to the birds of his home area of south-west France. Copies cost 40 francs (including overseas postage) and will be available via Pat Quaife, 57 Leopold Road, London N2 8BG. If you would like to order a copy, please send her (not the Confraternity) a cheque for £4 and she will arrange dispatch from France.

## STOP PRESS - COMING SOON

Coming soon is the indispensable guide for every walker on the Camino: *The Pilgrim's Guide*, an English translation of the revised 1991 *Guia del Peregrino* by Elias Valina Sampedro, with up-to-date information on accommodation and improved maps and plans. We hope it will be available in late May/early June; the Confraternity will have a stock on publication. The price is not yet known, but will be around £10.



All these books are, or will soon be,  
in the Confraternity library.

Finally, Brian Tate still has a number of copies of *The Pilgrim Route to Santiago* which he wrote with his son Marcus, accompanied by superb photographs by Pablo Keller. The published price was £25; Brian can send you a copy for £15, plus £3 postage and packing (inland) and £4 (overseas, including Irish Republic). Please send cheques, payable to Brian Tate, to him at 11 Hope Street, Beeston, Nottingham.



# ENCOUNTERS WITH GUY DUFFROY

by

Alan Leask

On a wet morning in early June two years ago I left Burguete at dawn and followed the yellow arrows along a rough hilly track in drizzling rain. After an hour or two of splashing about in the mud I arrived at the little hamlet of Viscarret and looked for a bar with a view to a 'cafe grande con leche'. I found no bar but I did find a rucksack bearing a scallop shell leaning against the wall outside an ordinary cottage where I was told they would give me a coffee. Leaving my rucksack also leaning against the wall I went in and so met a fellow-pilgrim, Guy Duffroy, a pleasant quiet-spoken bearded young Frenchman, friendly and obviously 'bien-élevé'. It occurred to me that he might be a young priest making the pilgrimage, but, on the contrary, it transpired later that he was a fireman by profession. We went on together, but along the road as we had both had enough of the mud, and chatted about our various adventures. He had left his home in Auvers-sur-Oise, not far from Paris, and begun his pilgrimage by walking northwards to the Arras region to collect a donkey to carry his baggage. Then turning southwards with the donkey he had followed the Paris-Orléans-Tours route, but when he reached the Pyrenees there was a problem about importing the donkey into Spain and he had been obliged to leave it on a farm and continue alone. However he proposed to collect the donkey again on his return journey and walk back with it to Arras.

I expressed my admiration for anyone who walked from northern France to Santiago - and then all the way back again. He was manifestly a great walker and covered huge distances in a much shorter time than it would take most of us. He said he hoped to reach Santiago on his birthday, which was only about three weeks ahead. Well, I thought, bonne chance, mon brave, you're a better man than I am. We parted at Zubiri where I was planning to spend the night as he wanted to press on to Pamplona, a further 25km or so. But that was not the final adieu - the apostle arranged that we should meet again.

Almost exactly a month later I tottered into a bar at Arzua - and there was Guy having a coffee. Exactly as had happened at Viscarret. We sat and drank more coffee and chatted for half-an-hour; he had in fact achieved his goal of arriving on his birthday and had subsequently visited Padrón and, I think, Finisterre, always 'à pied'. We exchanged names and addresses as pilgrims do and then parted, he heading back eastwards towards

his donkey and home and I summoning up the last reserves for the final stretch to Compostela.

Subsequently we have exchanged Christmas cards with the odd bit of news; I remember he told me the date of his final arrival back home at Auvers-sur-Oise and it seemed to me that his return journey had taken an unduly long time. Then suddenly in mid-February his book arrived by post and out of the blue. I am now well into it and realize that Guy's achievement was far greater than I had suspected.

Shortly after I had arrived back from Spain I had been puzzled to receive a card from Guy posted at Le Puy which seemed to indicate that he was heading southwards instead of towards home. The book revealed all. On his return journey he branched off at Puente la Reina and followed the Somport route to Arles, picking up his donkey somewhere along the way. Thence he and his 'bourricot', Ramire, followed Stevenson's route through the Cévennes in reverse and went on to Le Puy. From there he walked back along the GR65 to Saint Jean Pied-de-Port and finally along the last remaining route to Vézelay. What a fantastic journey! He must surely be the only person ever to do all the four routes across France, plus Santiago and back, in one go. It cuts one's own walk very much down to size and will effectively cause me to stop and think twice before talking about my pilgrimage.

\* \* \* \* \*

Walking with God, by Fr. Jerome Bertram, Guildford, St Edward's Press, 1990

Reviewed by William Griffiths

While he was Catholic Chaplain to London University, Fr Jerome Bertram led seven undergraduates on foot from Paris to Santiago. Five years later, called to preach a retreat to enclosed Carmelite nuns, it was natural for him to describe the stages of the spiritual life by analogy with his pilgrimage. With an ingenuity that appears quite unforced, he has further associated his fifteen chapters with the fifteen Mysteries, or meditations, of the Rosary. Francophiles will surely agree that the first five chapters should be joyful, with Sun on the Foothills. Hispanophiles may regret the five sorrowful chapters of Rain on the Mountains. All pilgrims will agree that Santiago deserves its five chapters of Glory at the World's End.

Fr Bertram's spirituality is rooted in a firm belief in the Communion of Saints, which makes his book as apt for pilgrim's satchel as for nun's choir-stall. He makes a special point of reminding his Carmelite audience, almost apologetically, of their great saintly forebears:

'St Teresa once commented that life seemed to be one perpetual "bad night in a bad inn". I think I know precisely the Spanish inn she was thinking about.'

*Walking With God* is published at £3-50 by St Edward's Press, Sutton Park, Guildford, Surrey, GU4 7QN. A copy is in the Confraternity Library. Copies are on sale in the lovely Victorian Church of St Edward, at Sutton Place, between Woking and Guildford. With its small museum of relics and vestments it would well repay a visit.

\*\*\*\*\*

## WAYMARKING IN GERS

John Burgess

Did anyone walk the Figeac-Condom section of the Le Puy route last summer and despair over the waymarking in Gers? For those planning future journeys the following notes may be of interest.

M. Duflos' gite in **Montcuq** has relocated because he has sold the original property (to an Englishman); the gite is now at **Laborde Neuve**, north-north-west of the GR65 at **Montlauzun**. M. Duflos hails from Calais and offers both 'gite d'étape and chambre d'hôte' accommodation. His wife is an excellent cook so a delicious evening meal may be relied upon - possibly even a local 'eau de vie' too!

The Hotel du Quercy at **Lauzerte** is clearly well known to members, some of whom I met during a lunch stop on a wet Sunday. The food here is first-rate country cooking at prices we can only be amazed at as residents of this country. I would be pleased to hear from any solo pilgrim who finished the proffered litre bottle of red wine and managed to make the 'Aube Nouvelle' near **Durfort-Jacapelette** without a sound sleep en route.



Lauzerte

Place des Cornières.

Does anybody know the new path after the prominent sign near Delbes saying that that the route has changed? You can't miss the orchards near here, some of the trees laden with fabulous dark-skinned apples of a variety I've not seen, or tasted, before.

At Castelsarrasin the Syndicat d'Initiative didn't know that there was a footpath from there to St Antoine and from the state of the waymarking I'm not surprised. One would have thought that the locals would have welcomed an easy means of escape from a town where a doctor's practice is located in a building still clearly marked 'Abattoir'.

I'd be interested to learn of the 'correct route shortly after Angeville. Not being equipped with either waders or ropes I opted to cut across the fields before Bibat and join the minor road at spot height 93.

Others too may have notice that the path through the property named Bidemouille (between Miradoux and St Avit-Frandat) is now firmly closed. Maybe the presence of a satellite dish could indicate that the new owners are English. This closure demands a detour of some five times the length of the original path to be taken.

For those wishing to shorten the route from Lectoure to Condom, a path approximating the 'parcours historique' from Abrin to Caussens, shown in the 1985 edition of the Topoguide, is easily passable, the only hazard being allegedly fierce dogs near Turcas and a minor re-routing via Mamoulens.

The path into Condom via Basada now seems to cross private property after the left turn off the D204, but the clear alternative from spot height 176 to le Chalet gives easy access to the town via a track.

All in all a good few days walking which leaves the writer in eager anticipation of the next fortnight or so from Condom to the Franco-Spanish frontier.

(John Burgess is a newish member of the Confraternity and would welcome meeting other members who live in the Bath area. Tel.: (0225)-782146, fax (0225)-783359.)

\* \* \* \* \*

MEMBERS' PAGE

Calling this page the Members' Page is not to imply that the whole Bulletin is not for members. But with over 700 of us and an increasing number of (welcome) contributions it is not always possible to publish everything that is sent in. But publication of short contributions of a personal nature, such as requests for pilgrimage companions, can be guaranteed on this page, or pages, so please don't hesitate to write to the editor with your item.

Advice for Walkers and Cyclists

The 'welcome' letter sent to new members on joining gives the names and addresses of people who have walked or cycled to Santiago and who are willing to give advice and information to others. They are:

Walking

Laurie Dennett, 24 Andrewes House, The Barbican, London EC2Y 8AX. Tel.: (071)-638 2612

Pat Quaife, 57 Leopold Road, London N2 8BG. Tel.: (081)-883 4893

Jocelyn Rix, 35 Birches Barn Road, Wolverhampton, Staffs., WV3 7BL. Tel.: (0902)-335227

Cycling

John Hatfield, 9 Vicary Way, Maidstone, Kent ME16 0EJ. Tel.: 757814

James Maple, 12 Donne Court, Burbage Road, London SE24 9HH. Tel.: (071)-274 8131 (also cycle-camping)

Joe May, 5 Ayot Green, Ayot St Peter, Welwyn, Herts. AL5 9AB. Tel.: (0707)-333178 (mountain bike)

Alan Peacegood, 'Woodstock Barn', Boss Lane, Hughenden Valley, High Wycombe, Bucks. HP14 4LQ. Tel.: (024024)-3521.

David Wesson, 15 Garden Hey Road, Meols, Hoylake, South Wirral, L47 5AS. Tel.: (051)-632 3545

Caravanning and Camping

John Clark, 2 Litchaton Crescent, Woodford, Plympton, Plymouth, Devon PL7 4RE. Tel.: (0752)-338854.

Ted Harper, 5 Bennion Road, Bushby, Leicester LE7 9QF. Tel.: (0533)-414269

\* \* \* \* \*

\* **Phinella Henderson**, of 10 Solon Road, Brixton,  
\* London SW2 5UY, is planning to walk from Moissac  
\* to St Jean Pied-de-Port along the GR 65 in July  
\* or August 1991 and would be interested in hear-  
\* ing from any possible companions. Please write  
\* or telephone her on (071)-326 0216.

A Confraternity member would like to make the  
pilgrimage to Santiago de Compostela by public  
transport and would be pleased to hear from any-  
one else interested in the idea. Travel in  
September/October 1991. Please contact Aileen  
O'Sullivan, 60 Coleshill Flats, Pimlico Road,  
London SW1 8UT.

\* **John Coulston** of 1 Gordon Road, South Woodford,  
\* London E18 1DW, is cycling from Vézelay during  
\* August and would welcome companions or like to  
\* meet others cycling that route at the same time.  
\* Cycling no more than 60 km per day.

\* **Translation and Word-Processing in Spain**

\* Diane McDonald, a member living in Spain, is able to offer a trans-  
\* lation service from Spanish into English, plus word-processing of  
\* manuscripts and documents. Please write to her for details at:  
\* 18172 Polopos, Provincia Granada, Spain.

A small house, with a small garden, situated  
in north London (East Finchley), would wel-  
come a Confraternity house-sitter/s between  
26 May and 8 June. Large library and all  
usual appliances except for washing machine.  
Ten minutes from Northern line tube station  
(zone 3, and 20 minutes to central London).  
To discuss, please ring Pat Quaife on (081)-  
883 4893.

\* **Back Bulletins**

\* Is there a new member who would enjoy having a complete set of back  
\* numbers of the Bulletin, nos. 1 to 31, at the cost of a donation to  
\* the Rabanal Appeal. Anyone interested should contact Marion Marples  
\* on (071)-633 0603.

\* \* \* \* \*

## NOTES AND NEWS

### Study Tours and Travel

Martin Randall Travel of 10 Barley Mow Passage, London W4 4PH specialises in art, architecture, history, archaeology and music tours. Three of their 1991 tours may be of particular interest to members:

1) Romanesque Burgundy - 7 days visiting Cluny, Paray-le-Monial, Tournus, Autun, Dijon, Saulieu, Vézelay, Fontenay and Beaune, with lecturers Clare Ford-Wille from 22-28 May (£690) and William Allen from 9-15 October (£720). Prices include Swissair flights, coach travel, 6 nights accommodation and breakfast in \*\*\* hotels in Macon and Saulieu, 5 dinners, admission fees, tips and taxes. Single room supplement £85 (May) and £90 (October). There are still some vacancies for the May tour.

2) Pilgrimage and Heresy: Medieval Art and Architecture in the Auvergne and Languedoc, 3-12 August. 10 days visiting St Benoît-sur-Loire, Bourges, Issoire, Orcival, Le Puy, La Chaise Dieu, Rodex, Moissac, Albi, Cordes, Toulouse and Conques, with lecturer Dr Christie Arno. Price of £830 includes all air and coach travel, 9 nights accommodation and breakfast in \*\* and \*\*\* hotels, 7 dinners, admission fees, tips, some evening lectures, reading list and notes. Single room supplement: £125.

3) The Road to Santiago, 7-19 September, 13 days from Roncesvalles to Santiago, with lecturer John MacNeil. Price of £1290 includes air and coach travel, 12 nights accommodation and breakfast, including 2 nights each in San Marcos in León and the Reyes Católicos in Santiago, all but 2 dinners, admission fees, tips, notes, reading list. Single room supplement: £190. (Tel.: (081)-994 6477)

Adult Education Study Tours of Granville Court, 49 The Mall, Faversham, Kent ME13 8JN, tel.: (0795)-533738 are also running a study tour along the Camino. Theirs is entitled The Medieval Road to Santiago and takes place from 23 August to 6 September. Cost of £995 includes half-board in hotels (single rooms available), and coach travel from Cherbourg to Santiago and return. Further details from AEST.

Pilgrim Adventure is a small-scale holiday company offering tours based on pilgrimage and adventure, combined with walking and worship in unusual places. This year's tours include Iona/Oban, the Lake District, the Black Mountains, Exmoor. More information from Pilgrim Adventure, 22 Downend Road, Fishponds, Bristol BS16 5AP.

## Friends of Reading Abbey

The Friends' Annual Picnic is taking place at 7.30 pm on Tuesday 18 June, date of the founding of Reading Abbey in 1121. The Friends are hoping for a really good turnout this year. Venue: the Dormitory of the Abbey Ruins, with a visit to see the Hospitium. The Confraternity belongs to the Friends as an institutional member and individual members will therefore be welcome to attend the picnic.

## Courses in France and Spain

Learning a language in the country where it is spoken is one of the most effective ways of getting to grips with foreign languages. In both France and Spain universities and other institutions offer a wide variety of courses at all levels, and some are based in towns on the pilgrimage route. You can attend a Spanish course in Jaca, Burgos, Logroño, Pamplona, Oviedo and Santiago, as well as in Madrid, Barcelona, Salamanca, Seville and other major cities. Courses in France take place in Tours, Poitiers, Bordeaux, Toulouse, Montpellier and Amiens as well as Paris, Avignon, Aix-en-Provence and many other places. A list of courses in Spain can be obtained from the Hispanic and Luso Brazilian Council, Canning House, 2 Belgrave Square, London SW1X 8PJ at a cost of £2. The French booklet, Cours de Français pour Etudiants Etrangers is obtainable free of charge from the Ambassade de France, Services Culturels (Education), P.O. Box 988, 23 Cromwell Road, London SW7 2EL. If you would like a photocopy of the courses held in one town only in France and Spain, Susan Morgan will send you a photocopy of the relevant page/s. Please write to her at 6 Chapel Green Lane, Redland, Bristol BS6 6UA, enclosing a stamped addressed envelope (at least 9"x4") and a further 22p stamp to cover the cost of photocopying.

## Farewell to Our Brother

Our Brother is a grey, electronic typewriter, model CE550, vintage 1986, which is blessed with a short (one-line) memory. He has produced some 20 Confraternity Bulletins over the last five years and this, no.38, is his farewell offering to members as he is shortly to take a well-earned retirement from his labours. His replacement is to be a 1991, state-of-the-art Canon Wordstar 80 word-processor, which revels in five different fonts and typesizes, plus all sorts of other desk-top publishing features that will help improve the presentation of future Bulletins. So Bulletin 39 will look different, better (I hope), and cause a little less sweat, tears and Tippex to be shed by the editor.



## Saint James and the Pilgrims

If you visit Southwell Minster in Nottinghamshire look out for a large woven tapestry of this name in the Pilgrims' Chapel. Measuring 4' x 12' it was worked by Geraldine Brock and was presented to the Minster on 13 May 1990 by the Nottinghamshire Constabulary to commemorate 150 years of policing in the county.

St James, the patron saint of pilgrims, is the focal point of the design. He is flanked by pilgrims on foot (also shown here) and three figures on horseback based on characters associated with law and order from Chaucer's Canterbury Tales, Chaucer himself, the Man of Law and the Pardoner.

There is plenty of Christian symbolism to look out for: the dove of peace, the scales of justice, and an oak leaf for Sherwood Forest, amongst others.

(With thanks to Brian Tate for providing these details.)



Two of the panels, from a photograph by R.J.L. Smith

\*\*\*\*\*

## BOOKS WANTED

No library is ever complete and the Confraternity Librarian would like to acquire the following 'hard-to-find' books for the Library. If you see any of the following in a second-hand bookshop Stephen Badger would be very grateful if you could telephone him on (071)-274 8126 and let him know the price with a view to possible purchase.

1. The Golden Legend (Legenda Aurea) by Jacobus de Voragine, translated by G. Ryan and H. Rippeger, London, Longmans Green, 1941; reprinted by the Arno Press, 1969.
2. Romanesque Sculpture of the Pilgrimage Roads, by A. Kingsley Porter, Boston, John Marshall (or Marshall Jones?), 1923. 10 vols; reprinted by Hacker Art Books, New York, 1966 in 3 vols.
3. The Way of St James, by Georgiana Goddard King, New York, G.P. Putnam, 1920, 3 vols; reprinted by AMS Press, New York, 1980.

4. The Cult of Santiago: Traditions, Myths and Pilgrimages, by James S. Stone, London, Longmans, 1927.
5. Gothic Architecture in Spain, by G.E. Street; 1869, reprinted in London, 1912.
6. Pilgrim Life in the Middle Ages by Sidney Heath, London, T.Fisher Unwin, 1911.
7. The Story of Santiago de Compostela, by C. Gasquoine Hartley, London, Dent, 1912.
8. Santiago de Compostela in the Age of the Great Pilgrimages, by Marilyn Stokstand, University of Oklahoma Press, 1978; facsimile University Microfilms International of Ann Arbor, 1985.

\* \* \* \* \*

#### ADDITIONS TO THE LIBRARY

- Collins, W.W., Cathedral Cities of Spain, London Heinemann, 1909; 248pp, illus.
- Duffroy, Guy, Voyage avec mon âne sur les chemins de Compostelle, Paris, Albin Michel, 1991; 207pp, illus.  
(Account of author's journey along all the pilgrim routes to Santiago, with his donkey in France.)
- Gauthier, Marie Madeleine, Highways of the Faith: Relics and Reliquaries from Jerusalem to Compostela, Wellfleet Press, 1983. 202pp, illus.
- Harvey, John, The Cathedrals of Spain, London, Batsford, 1957. 268pp.
- Hole, Christina, Saints in Folklore, London G. Bell, 1965; 153pp.  
(Essays on the traditions of folklore surrounding certain saints.)
- Hurry, Jamieson B., Reading Abbey, London Elliot Stock, 1901. 188pp.
- Jacobs, Michael, The Road to Santiago de Compostela, London, Viking, 1991, 150pp, illus., plans. (Architectural Guides for Travellers)  
(Concise guide to the architecture of the route)
- Kendon, Frank, Mural Paintings in English Churches During the Middle Ages: an Introductory Essay on the Folk Influence in Religious Art, London, Bodley Head, 1923. 232pp.

- Laborde-Balen, Louis and Day, Rob, Le chemin d'Arles vers Saint Jacques de Compostelle: guide pratique du pèlerin de Provence en Espagne, Tarbes, Randonnées Pyrénéennes, 1990. 311 pp, illus., maps.
- Marie de France, French Medieval Romances from the Lays, translated by Eugene Mason. London, J.M. Dent (n.d.), 217pp.  
(Originals written in the late 12th c. Lay XVI relates a pilgrimage to St James.)
- Menéndez Pidal, Ramon, The Cid and his Spain, translated by Harold Sutherland. London, Frank Cass, 1971. 474pp.
- Morton, H.V., A Stranger in Spain, London, Methuen, 1965; 362pp.  
(A classic, which briefly covers most of the pilgrimage route)
- Neillands, Robin, Walking Through Spain: from Santander to the Mediterranean. London, Macdonald, Queen Anne Press, 1991. 224pp., maps, photos.
- Purcell, William, Pilgrim's England: a Personal Journey, London, Longmans, 1981; 184pp.
- Spencer, Brian, Pilgrim Souvenirs and Secular Badges (Medieval Catalogue, part 2), Salisbury, Salisbury and South Wiltshire Museum, 1990, 142pp.
- Whone, Herbert, Church, Monastery, Cathedral: an Illustrated Guide to Christian Symbolism, rev. ed., Element Books, 1990. 203pp.
- Tate, Brian, 'Peregrinacions por mar a Santiago de Compostela dende as Illas Britanicas na Baixa idade Media': offprint from Actas do Simposio Internacional: Otero Pedrayo no Panorama Literario do Seculo XX, Santiago 22-24 Setembro, 1988, pp. 287-291. (In Galician (gallego) and presented to the library by the author.)
- Hildburgh, W.L., 'A Datable English Albaster Altar-piece at Santiago de Compostela' in The Antiquaries Journal, vol. VI, July 1926 pp.302-7.
- Country Life, Dec.20, 1990: two articles on birds and flowers of Northern Spain: Tomlinson, David 'Bird's-eye View of Spain' and Paton, David 'Gems of Peaks and Pastures', each 2pp, illus.

CONFRATERNITY OF SAINT JAMES LIBRARY

A list of personal accounts of pilgrimages received to date (end-1990)

Any of these may be borrowed from the library. (Most are anecdotal rather than practical).

1. Clark, John (1987). From the Pyrenees to Santiago by caravan. Printed in Caravan Club Magazine, May 1988.
2. Deutz, Gerd (1988). From Aachen to Compostela by cycle (via Le Puy).
3. Durant, John (1989). From St. Jean to Compostela on foot.
4. Fox, Maurice (1990). From Orthez to Pamplona on foot (contains detailed commentary on route).
5. Grant, George (1983). Santander to Compostela by cycle.
6. Griffiths, Fr. Liam (?1989). Le Puy to St. Jean by cycle (magazine article).
7. Hatfield, John (1989). Troyes to Santiago by cycle. Contains route and equipment details without narrative.
8. McDonald, Diane (1989). León to Santiago on foot.
9. May, Joe (1989). From St. Jean to Santiago by mountain bike, following the walkers' route. Includes detailed inventory and summary of route problems.
10. Morris, Brian (1984). From Santander to Santiago by tandem. Printed in Tandem Club Journal, June 1985.
11. Peacegood, Alan (?1989). From St. Jean to Santiago by cycle. Printed in Cycle Touring & Campaigning, September 1990.
12. Quaife, Pat (1981). From Vézelay to Compostela by cycle.
13. Rix, Jocelyn (1982). From Canterbury to Compostela on foot. Detailed account in manuscript.
14. Wotherspoon (Timothy) and Tomkins (Peter) (1987). From Vézelay to Santiago by cycle.

Any further accounts would be welcomed. Please send them to the Librarian, Stephen Badger, at 154 Burbage Road, London SE21 7AG.

## LIST OF NEW MEMBERS

The purpose of this regular list of new members is to enable 'old' members to make contact with new members in their area or county. If you are interested in having a list of all members in your area please contact the Secretary. The members listed below joined the Confraternity between December 1990 and March 1991.

### Overseas

Mrs Mahde Wilson  
Mrs Mary Barneveld

19 Carrington Ave.,  
Katoomba, NSW 2780  
Australia.

### Interests

Medieval history

Mr Noel Matthews

101 Copland Drive,  
Melba, ACT 2615,  
Australia.

Anglican Cursillo Movement

Mr and Mrs J. van Campen

3004 Admirals Road,  
Victoria, BC, V9A 2R8,  
Canada.

Mr Hakan Ornander

Dag Hammarskjolds Vag 5F,  
5-223 64 Lund,  
Sweden.

Dennis Nykiel

595 Illinois Blvd.,  
Hoffman Estates,  
Illinois 60194,  
USA.

Teaching Spanish as a 2nd  
language; Camino de San-  
tiago

### Northern Ireland

Mr Richard Magowan

65 Station Road,  
Belfast BT4 1RF.  
Tel.: (0232)-656305

History, walking, cycling

### Wales

Mr Gwynfor Roberts  
Mrs Paula Roberts

Bryn Mair,  
11 Well Street,  
Llanberis, Caernarfon,  
Gwynedd LL55 4EW.  
Tel.: (0286)-871165

Mountaineering, cycling

### London and Home Counties

Nicholas Howson

Paul, Weiss, Rifkind, Wharton  
and Garrison,  
26/28 Mount Row,  
London W1Y 5DA.  
Tel.: (071)-495 2093.

Mr Antonio Bonchristiano

24 Marlowes Road,  
London W.8.  
Tel.: (071)-373 8213

Miss Denise Price

190 Roundwood Road,  
London NW10 3UG.  
(081)-451 7689

Art & architecture, music,  
& literature of medieval  
period, medieval sites.

Mr Thomas Mohan

Basement Flat,  
22 Maude Road,  
Camberwell, London SE5 8NY.  
Tel.: (071)-708 2817

London and Home Counties (ctd)Interests

Mrs Bettina Selby	13 Tristan Square, London SE3 9UB. Tel.: (081)-852 0840	Writing, music, travelling
Mr Peter Finch Mrs Irene Finch Master Eric Finch	12 Alderley Close, Woodley, Reading, Berks RG5 4TG. Tel.: (0734)-691094	Cycle-touring
Mr Graham Saunders	Flat 1, 222 Walworth Road London SE17 1JE. Tel.: (071)-708 3625	Registered architect
Mr Reginald Angel	8 Bedford House, The Avenue, Bedford Park, London W4 1UD. Tel.: (081)-995 2016	
Mrs Teresa Gaytan de Ayala Mr Carlos Palacio Oriol	25 Cheyne Place, London SW3. Tel.: (071)-351 0448	
Mr Barry Aston	68 St John's Park, London SE3 7JP. Tel.: (081)-853 0294	Walking
Mrs Seona McKinnon	7 Rochester Terrace, London NW1 9JN.	
Robert Cattell Bridget Taylor	63 Albion Road, London N16 9PD. Tel.: (071)-241 6603	Walking the route in 1992

England, North

Mrs Mary Dougherty	Holly House 6 Nelson Street, Birstall, W.Yorks WF17 9ER.	Art, architecture, church music, sketching
Mr Kevin Carmody	34 Halifax Road, Littleborough, Lancashire OL15 0HB.	Cycling, practising artist, popular/folk culture
Mr Stephen Merckx	44a Church Lane, Ormesby, Middlesbrough, Cleveland TS7 9AU. Tel.: (0642)-314680	Cycling pilgrimage
Ms Susan Morgan	Flat 4, 20 Clyde Road, West Didsbury, Manchester M20 8WH.	Cycling, golf, conservation issues
Mrs Faith Finegan,	4 Cragdale Gardens, Settle, North Yorks BD24 9RW.	
Dr Thomas Carnwath Mrs Julia Carnwath	Grafton House, Marlborough Road, Bowson, Altrincham, Cheshire WA14 2RW. Tel.: (061)-928 7392	
Fr Matthew Harrison	St Mary's House, 7a Conway Drive, Whickham, Newcastle-upon-Tyne NE16 4BY. Tel.: (091)-488 3015	

Midlands

Mrs Sue Johnson  
Mr Peter Johnson

6 Pentervin,  
Nr Minsterley,  
Shrewsbury,  
Shropshire SY5 0EZ.  
Tel.: (0743)-891365

Interests

Cycling

Miss Kathleen Taylor

30 Vicarage Road,  
Kings Heath,  
Birmingham B14 7RA.  
Tel.: (021)-443 1974

Cycling, sewing, botanical  
illustration, DIY

Mr Michael Upton,  
Mrs Jackie Upton

1 Oaks Corner,  
Arlington Avenue,  
Leamington Spa,  
Warwickshire CV32 5XJ.  
Tel.: (0926)-881751

Romanesque architecture

Mr David Forman  
Mrs Patricia Forman

'Kyries', 2 Kestrel Close  
Stratford-upon-Avon,  
Warwickshire CV37 6SE.

Caravanning, wine, Church of  
England (Anglo-Catholic)

Mr Raymond Taylor

27 Perry Villa Drive,  
Birmingham B42 2LG.

European history

Mr Anthony Marris  
Mrs Patricia Marris

The Hyde,  
Stoke Bliss,  
Tenbury Wells,  
Worcs., WR15 8RS.

East Anglia

Mr Alfred Willcox,

Erdingham House,  
Erdingham,  
Norfolk NR11 7QD.

Cycling, walking, camping,  
history

Mr David Duffey,

107 Fulbridge Road,  
Peterborough,  
Cams., PE1 3LE.  
Tel.: (0733)-52791

Cycling, medieval theology,  
music, literature

South-west and South

Fr Anthony Smith

King's College,  
Taunton,  
Somerset TA1 3DX.  
Tel.: (0823)-275137

Taking a small party in  
July

Mr Philip Heuston

9 The Croft,  
Monkton Combe,  
Bath BA2 7HQ.

Taking group of schoolboys  
along Le Puy/Santiago route

Mr Gerard Finnigan

8 Wheatlands,  
Southwell, Portland,  
Dorset DT5 2EB.  
Tel.: (0305)-822020

Cycling, sailing, production  
of Dorset Deanery magazine

The Revd David Stancliffe  
Mrs Sarah Stancliffe

Provost's House,  
13 Pembroke Road,  
Portsmouth,  
Hants., PO1 2NS.  
Tel.: (0705)-824400

Making the pilgrimage May/  
July 1991, Le Puy route,  
on foot

Rev. Anthony Horne

The Vicarage,  
Walsingham Road,  
St Andres, Bristol BS6 5BT.  
Tel.: (0272)-248683

Walking, history

South-west and South (ctd)Interests

Clare Venables	16 Norman Road, Southsea, Portsmouth, Hants., PO4 0LP. Tel.: (0705)-827116	Romanesque sculpture, archi- tecture, Eve
Mr Timothy Tucker	Chains Farmhouse, Sampford Peverell, Tiverton, Devon EX16 7BL. Tel.: (0884)-820794	Cycling
Shirley Griffin	3 Nelson Road, Dartmouth, Devon TQ6 9LA. Tel.: (0803)-835578	Research/horseback/ancient pilgrimage route Scotland to Santiago 1991 in prepa- ration for 'Pilgrim School' for young people in 1992,
Mr Len Thomasson	24 Mount Pleasant Bishops Tawton, Barnstaple, N.Devon EX32 0AQ. Tel.: (0271)-73745	Cycling, camping, photo- graphy
Mr John Stratton Mrs Julia Stratton	46 Harvester Way Lymington, Hants., S)41 8YD.	Routes in France
Miss Mary Lear Dr Tom Scott	42 Allington Road, Newick, Lewes, East Sussex BN8 4NB.	Walking, cycling, natural history

Northern Ireland

Frank Monaghan	35 Canal Bank, Poyntzpass, Newry, County Down, BT35 6SP. Tel.: (076286)-272	Walking, climbing
----------------	--	-------------------

England, North

Mr Richard Thomas	45 Gravel Lane, Wilmslow, Cheshire SK9 6LS. Tel.: (0625)-535265	Cycling, photography
Mr Simon Willis	The Square, Wark on Tyne, Northumberland NE48 3LG. Tel.: (0434)-230497	Cycling
Parish Church of St James the Great (Father Ian L. Grieves)	St James' Vicarage, Vicarage Road, Darlington, Co. Durham DL1 1JN. Tel.: (0325)-465980	

Bedfordshire

Mr James Putterill	Bricknog Cottage, 12 Common Road, Kensworth, Beds.LU6 3RG. Tel.: (0582)-872436	Painting, France, church- crawling, music
--------------------	---	--



Cut  
here

## BOOK ORDER FORM

Please send me the following books (the price includes postage, with overseas surface postage in brackets):

- ..... copy/ies Pilgrim Guide to Spain 1991 - £2-75 (£3-00)
- ..... copy/ies Le Puy to the Pyrenees 1991 - £2-00 (£2-20)
- ..... copy/ies The Road to Santiago, by Michael Jacobs - £16-00 (£16-50)
- ..... copy/ies Contesting the Sacred: the Anthropology of Christian Pilgrimage, ed. by J. Eade and M.J. Salinow - £10-50 (£11)

Add below any other items you wish to order from the Confraternity 1991 Publications List:

I enclose a cheque for ..... (£ sterling only) made out to the Confraternity of St James.

Name:

Address:

(NB León form overleaf)

Please return this form to: Marion Marples, Hon. Secretary CSJ,  
45 Dolben Street, London SE1 0UQ.

cut  
here

V I S I T   T O   L E Ó N

19 to 26 October  
1991

I/We are interested in principle, without commitment at this stage, in participating in the visit to León from 19 to 26 October and would like to be sent further details when available.

Name:

Address:

Tel. no.:

Accommodation: please tick your preference below

double

twin

single

share twin with  
person of same  
sex

Food: please tick your preference

no special  
preferences

fish and  
vegetarian

vegetarian  
only

other (please  
specify)

Spanish - if you speak Spanish, please indicate your level:

fluent

intermediate

basic conversational

If not ordering books on form overleaf, please return this form to Pat Quaife, 57 Leopold Road, London N2 8BG. If ordering books as well, send the page to Marion Marples.





# Contents



Confraternity Events ..... p. 1  
 Other Events ..... p. 3  
 The Annual General Meeting 1991 .... p. 8  
 Chairman's Report for 1990 ..... p. 9  
 From the Secretary's Notebook ..... p.13  
 Confraternity Visit to Cornwall .... p.15  
 Pilgrim Hymn ..... p.18  
 In Bristol, London and St Maurice .. p.19  
 A Feast of New Books ..... p.20  
 Encounters with Guy Duffroy ..... p.23  
Walking With God: a book review .... p.24  
 Waymarking in Gers ..... p.25  
 Members' Page ..... p.27  
 Notes and News ..... p.29  
 Additions to the Library ..... p.32  
 List of New Members ..... p.35

\* \* \* \* \*

## Committee

Chairman: Patricia Quaife, 57 Leopold Road,  
London N.2 8BG. Tel.(081)-883 4893

Secretary: Marion Marples, 45 Dolben Street,  
London SE1 OUQ. Tel.(071)-633 0603

Treasurer: Stephen Badger, 154 Burbage Road,  
London SE21 7AG. Tel.(071)-274 8126

Members: Laurie Dennett, William Griffiths,  
Phinella Henderson, Veronica Mathew,  
Joe May, Susan Morgan, Mary Remnant

Bulletin Editor: Pat Quaife

£1.25



# RABANAL HOSTEL APPEAL NEWS

No. 9 - April 1991

## VISIT TO RABANAL - by Paul Graham and Walter and Mary Ivens

We flew to Santiago on 11 April and spent a comfortable night at Suso's despite some merry singing and 'buenas noches' outside at 3am. The next morning we drove to Ponferrada where we met Porfirio Rodriguez, the El Bierzo President, Alberto Moran and other members, and then drove over to Rabanal in a bitter wind and lashing rain.

**Progress** We were thrilled to find that great progress had been made in the new building of the Hostel, including the installation of the all-important 'servicios', in working order, and the tiling of the floors, both upstairs and downstairs; panelled doors and windows were in place and the walls and ceilings ready for painting. From the new balcony outside the first-floor dormitory we could see for miles across the wild countryside to the mountains beyond; and from below came cheerful sounds from the workmen who were finishing Maurice Morgan's famous stone paving in the entrance way. The Hostel should be ready by May as all that remains to be done is the painting, final electrical wiring work, clean up and furnishing. The side building is also progressing well: the individual upstairs and downstairs rooms are habitable, but work is needed on the kitchen/dining area, the extra 'servicios' and eventually new roofs for both this building and the barn. Hopefully the roof can be repaired temporarily to stop the leaks, but the rest will have to wait until we have enough money for the next phase.

Paul, Walter and the El Bierzo members visited the new bar in the village, while Mary was entertained to tea by our friendly neighbours, the ladies from Madrid. We also, of course, saw Chonina, who was delighted with some appeal mugs to sell in her bar. We returned to Ponferrada through mist and freezing rain in time for a meeting with El Bierzo members to discuss matters relating to the future building work and the running of the Hostel. Individual members of El Bierzo are donating the furniture for the Hostel, including bunks, foam mattresses, chairs, tables and the necessities for the Warden's room. They will also provide the cleaning equipment.

**A Statue for the Hostel** Work is in progress in England on a statue of St James to fit into the exterior of the new building. It is being donated anonymously by a member of the Confraternity in memory of Elias Valina of El Cebrero, and it was agreed that there would be a memorial plaque to honour his name.

Porfirio and his wife entertained us to supper at their home and the next morning we attended a successful Press reception organised by Alberto, which

involved five radio and press journalists and two photographers.

Our thanks are due to the members of El Bierzo who looked after us so well and especially for the excellent work done in the Hostel through Rogelio, the builder.

**A Watershed** We are arriving at an important watershed with the opening of the Hostel in May, and in certain ways the role of the Confraternity will change. We were impressed by the positive reaction of El Bierzo at the meeting and their acceptance of the responsibility of keeping the Hostel in working order, but we need to keep ourselves involved in the running of the Hostel, to keep in close communication with El Bierzo, and to maintain a link with the village to ensure a future friendly relationship with the local community.

**Working Groups** The great advantage of a week's visit to Rabanal by CSJ working groups is that there is time to absorb and enjoy the beautiful situation of the Hostel, get to know the local people and in turn be known by them. There will always be practical jobs that will need to be done inside and outside the Hostel, but the important thing is to build a closer relationship with the people there so that instead of being a group of faceless strangers we become alive to them and form an integral part in the running of, and caring for, the Hostel. It was this aspect that last October's working group found so rewarding.

We anticipate arranging two working groups a year: to open up the Hostel at the beginning of the season and to close it at the end of the season. We hope it will prove possible to organise a working group for a week this May/June, under the aegis of Stephen Badger, and then a further one in the autumn. We already have some volunteers for the May/June group, but no date has yet been fixed. If you are interested in joining this group, please contact Stephen Badger at 154 Burbage Road, London SE21 7AG, tel.: (071)-274 8126. Or if you would like to be included in the list for future groups, please let Walter or Mary Ivens know (address at end on p.4).

We sincerely hope the working groups will include women as well as men. Admittedly the conditions are a bit rough: sleeping bags and cold water only (for this year) but all the basic amenities will be available, including warmth when the planned stove is installed.

In a sense each working group is a pilgrimage in itself, with the added pleasure of being with companions, both English and Spanish. When there, each group is part of the Camino carrying on the tradition that existed in medieval times for the care and maintenance of hospices.

**Blessing / Inauguration** Following the recent visit, the recommendation that Porfirio and Alberto will be making to the Bishop of Astorga is to hold the blessing and the inauguration of the Hostel at the same time, in the autumn, possibly in the latter part of September or in October. This will allow time to have the Hostel well prepared, with the statue of St James installed in the niche, and to invite everybody who has been linked with the Hostel, including the press. However, the Bishop has the ultimate say on the date for the blessing, and he may wish to hold it in May when the Hostel is open to pilgrims.

So, at the time of writing (19 April) we have the following 'minor' uncertainties: the date of the Hostel being open for pilgrims; dates of the blessing and inauguration. But as the biggest problem - whether the Hostel would be ready in May - is virtually solved, we suggest the Confraternity working group fix their date in May or early June and help to open the Hostel to 1991 pilgrims.

**Hostel Wardens** CSJ members, David and Diane Wesson very kindly volunteered at the AGM to act jointly as warden from August to October, much to El Bierzo's delight. Two separate volunteers, previous pilgrims, have written to Peregrino magazine, and though El Bierzo have not yet received details about them, we hope that they will be able to cover June and July. If so, this would only leave the uncertainty of the opening period in May.

The post of warden will be voluntary, with lodging and an allowance for subsistence. Once the Hostel is up and running duties should not be too onerous and like the working groups, the pleasure and reward can be immense. In the future wardens will probably be needed from April to October. We hope for volunteers from all over Europe. Would any members interested in principle in offering their services please contact Walter or Mary Ivens.

**Appeal Fund and Maragato Pilgrim** The fund, by mid-April, has reached £43,100, thanks mainly to the last infusion of £2500 from the Bernard Sunley Charitable Foundation, and support from members when renewing their subscriptions.

Our Maragato pilgrim is within sight of Portomarín. He has been stamping his feet a bit, no doubt due to the cold, with fewer donations coming in at the end of the winter, but now that spring has come, he is anxious to get a move on and is relying on our help to accelerate the tempo. Please remember that we can supply you with ample leaflets, both the introductory and new 'one year on' leaflets, for distribution at local meetings and parties.

## Competition for Stamp / Book Plate

Both the CSJ and El Bierzo want to create a joint design for a Hostel seal or stamp which can be used for pilgrims' records and as a book plate for Hostel library books. Designs are to be submitted both from the UK and from Spain, with the final choice being made by a joint panel. The name of the Hostel has yet to be finalised but will be known by the beginning of May. A brief is currently being prepared which can be sent to CSJ members interested in submitting a design. If you would like a copy of the brief please contact Pat Quaife, 57 Leopold Road, London N.2 8BG, before 25 May. The prize? Four bottles of good Spanish wine and a little bit of immortality.

## A Book for the Library

Many thanks to Maryjane Dunn-Wood, Secretary of the US Friends of the Road to Santiago for a most suitable gift for the Rabanal library: a copy of Le Guide du Pèlerin de Saint-Jacques de Compostelle, translated from the Latin Liber Sancti Jacobi (book V) by Jeanne Vielliard, Paris 1984. This is Aymeri Picaud's famous 12th century work also known as the Codex Calixtinus. The Vielliard edition has the Latin on the left-hand page and the French translation on the right, plus copious notes.

## D O N O R S - January to mid-April 1991

Ayot's Women's Institute, Dr. Bakker, Constance Burnas, Ruth Bleakley, Bernard Sunley Charitable Foundation, Br. Anthony Brunning, Peter Bonson, Dennis Barrett, Col. & Mrs. Bellam, Gosia Bryckczynska

Neil Curry, Nick Cranfield, Peter Colesworthy, Simon & Ann Clark, Eric Chitty,

J.P.Durant, Miguel Dols, John Durkin, Josie Eldred, Herr Rudolf Erben,

Maurice Fox, Dr. Forrester, Daniel Gowler & Karen Legge, Jill Gopaul, Paul Graham, Candido Luis Garcia Sanjuan,

Robin Hanbury-Tenison, Bridget Holden, Alice Howells, Beatrice Harris, Barry & Lilyan Humpidge, Janet Hardman, John Hatfield,

Anne James, Ronald James, William King, Prof. Derek Lomax,

Alan MacDonald, Richard Magowan, Dr. G.P.McMullen, Sue Morgan, David & Audrey Morton, Edwin Mullins, Patrick McGarry, A.H. & P.K.M. Marris Trust,

Robin Neillands, Richard Oakes, Order of the Temple of Jerusalem

Peregrino magazine, Stella Pigrome, Major General & Mrs. Page,

Jocelyn Rix, Peter & Ann Rycraft,

Mrs. Sherlaw-Johnson, Vera Schumaker, Audrey Schmitt, James Sterling, Michael & June Sadler, Mervyn Samuel, John Smythe,

Mr. G.V.B.Thompson, Peter Vince, Mr. & Mrs. J. Van Campen,

Keith Wheeler, Adrian Wright, Margaret Wood, Colin Ward,

Mary and Walter Ivens' address: Flat D, 1 Airlie Gardens, London W8 7AJ.  
Tel.: (071)-229 2624



ARCHITECTURAL  
GUIDES FOR TRAVELLERS

**THE ROAD TO**  
**SANTIAGO DE**  
**COMPOSTELA**

by

**DR MICHAEL JACOBS**

The only architectural handbook of its kind, **THE ROAD TO SANTIAGO DE COMPOSTELA** is a guide and gazetteer to the churches, monasteries, cathedrals, hostels and hospitals along the popular pilgrims' route. Dr Michael Jacobs recounts the Romanesque, Mozarabic, Gothic, Renaissance and Baroque history of the pilgrimage, and analyses the architectural styles to be seen along the way. A gazetteer section traces the route from east to west.

Fully illustrated with up-to-date photographs, maps and detailed plans, this is an indispensable handbook for both the traveller and the present-day pilgrim.

*Dr Michael Jacobs gained his doctorate from the Courtauld Institute of Art. He has published many books on art and architecture and is currently writing for the Blue Guides of Barcelona, Czechoslovakia and Madrid. He has lived for long periods in Spain.*

Available from all good bookshops.

£14.99



Hasta el 25 de octubre  
On abrago - Post

# CONFRATERNITY OF SAINT JAMES

LATE SUMMER NEWSLETTER

August 1991

## Confraternity Events 1991-2

20-22 September 1991: Norfolk Weekend and Pilgrim  
Extravaganza

There is still time (until September 11th) to book in for our weekend based at the University of East Anglia in Norwich.

On Saturday we shall visit **Horning** (north-east of Norwich) on the Broads to see the ruins of **St Benet's Abbey** - the Bishop of Norwich is still its titular Abbot - and take a short boat trip to Horning Hall, where, by courtesy of Mr Wright, we shall be privileged to look at **St James's Chapel**, part of the former St James's Hospital and now the barn at Horning Farm. The boat will return us to Ludham Bridge for lunch. We shall then drive to **Wymondham** to see its splendid Abbey church of St Mary and St Thomas of Canterbury and to have tea.

In the evening, after supper, **Julie and Anna Champeney** will give a talk on **Pilgrims, Peasants and Pallozas: Links with the Past in Modern Spain**.

On **Sunday** we shall be preparing for the **Pilgrim Extravaganza**. The more people who are able to come the more money we shall be able to raise for Rabanal. Although the first phase is completed, money is still needed to reroof and restore the longer wing of the house.

I would be grateful to hear from people who are not staying for the whole weekend but who are hoping to come to the Extravaganza, especially if you are willing to help in any way. Please use the form on the back of the wine-tasting application form. I shall be contacting members who have already applied to take part in the whole weekend very shortly. MM

**19-26 October: Confraternity Visit to León**

All places have now been taken, with three members on the waiting-list.

**20-28 October: Rabanal Autumn Working Group** - to include attendance at the blessing/inauguration of the Refugio Gaucelmo (see below).

**Friday 8 November: Spanish Wine-Tasting Evening** -In aid of the Rabanal Appeal Fund

at St Alban's Social Centre, Baldwin's Gardens (off Gray's Inn Road), London E.C.1, from 7 to 9pm. Please note that parking is not easy and that the nearest tube stations are Farringdon and Chancery Lane.

This event is kindly being sponsored by Mr Chris Maguire, Operations Director of Travellers Fare. We are delighted that Mr Maguire will be present at the wine-tasting himself, possibly accompanied by his wife.

**Tickets: £6-00 (members only).** Tickets are limited to 50 and they will be allocated in order of receipt of the application form at the back of the Newsletter. Please send an s.a.e. with your form and cheque (made out to CSJ Appeal).

**Wednesday 13 November: Research Working Party Meeting -**

at the University of Birmingham, for County Coordinators. Details to be sent separately.

**Wednesday 11 December: Pilgrim Video Evening -**

7.30pm at the Challoner Club, London SW1. Details to be announced in next Bulletin.

**1992 - Saturday 11 January 1992: Confraternity Annual General Meeting and New Year's Party,** at St Alban's Social Centre, London E.C.1.

## OTHER EVENTS 1991

**14-15 September: Bredereth Sen Jago Weekend** - walking pilgrim paths on Saturday and a pilgrim service on St Michael's Mount on Sunday at 11am (meet at 10.15 on far end of Mount Causeway). Further details from Bredereth Secretary, Hilary Shaw, on (0326)-40562.

**20-22 September: International Pilgrim Meeting in Maastricht**, organised by the Nederlands Genootschap van Sint Jacob. Details of the programme appeared in Bulletin 39; application forms from Marion Marples, 45 Dolben Street, London SE1 0UQ; send s.a.e marked Maastricht.

**21-22 September: Grande Marche Jacquaire**  
from Saint-Emilion to La Sauve Majeur  
arranged by the Association Régionale des Amis de Saint-Jacques de Compostelle en Aquitaine.

Members travelling in south-west France in late September should try to take advantage of this wonderful weekend which includes visits to wine chateaux owned by Monsieur Jean-François Janoueix, pilgrim and vice-president of the Association, wine tastings in two of the chateaux, a guided tour of Saint-Emilion, inauguration of pilgrim refuge, buffet supper, and a Sunday walk from St Emilion via Lugaignac (12th century Romanesque church) to the Benedictine Abbey of Sauve Majeure, an important site in the Gironde. Overnight stay in the 'vendangeurs' dormitory if desired. Approximate total cost: 140francs. Marion Marples has copies of application form and detailed programme.

**Tuesday 24 September: Santiago de Compostela Evening**

in the medieval crypt of St Etheldreda's Church, London EC1, at 7pm.  
**Anthony Weaver**, Director of the Clerkenwell Heritage Centre, has kindly extended an invitation to Confraternity members to attend this special evening presentation in the crypt of St Etheldreda's. Guest speakers include two members: **Professor Brian Tate**, formerly Head of the Department of Hispanic Studies at the University of Nottingham and his successor, **Professor Richard Cardwell**. The third speaker will be **William Dalrymple**, whose accounts of his experiences on the route appeared in recent issues of *The Spectator*. Light refreshments are included in the charge of £5 per person. If you would like to come, please telephone Adam Wells at the Heritage Centre on (071)-250 1039.

**27-29 September: Second Autumn University on the Pilgrimage to  
Santiago**

at Oloron Ste Marie in the French Pyrenees, organised by Coopération Inter-Régionale on both sides of the Pyrenees. Talks, excursion to the Somport and other activities. We are awaiting a detailed programme. Any members interested in attending should initially contact Marion Marples on (071)-833 0603.

**4-6 October: European Meeting in Strasbourg**, organised by the Société des Amis de Saint-Jacques de Compostelle in Paris. Activities include an excursion on local pilgrim roads, and to Mont Sainte Odile, with its chapel of St Jacques, the humanist library of Sélestat, a reception, talks, round table, visit to Strasbourg Cathedral and museums. Please contact Marion Marples initially if you are interested in taking part.

**11-13 October: Deutsche St Jakobus Gesellschaft AGM and Conference**

Details of their 5th AGM and Conference arrived just too late for the June Bulletin. The conference is to be held from 11 to 13 October at the Diocesan Centre Obermünster in Regensburg. Lectures, in German, include 'St James in the Patronage of the Bishop of Regensburg', 'The Development of the Cult of St James in Bavaria, Austria and the South Tirol - Portrait Art as a Mirror of Devotion to St James', '2000 Years of Regensburg' and 'The Meaning of St James in Regensburg for the Development of the Whole Monastic Community.' The fee for the weekend is 160DM per person (double room) or 180DM (single). Further details from Marion Marples, or from the Deutsche St Jakobus Gesellschaft e.V., Wilhelmstrasse 50-52, D5100 Aachen.

**9-11 November: The Atlantic Coast Pilgrim Road in France** - a weekend organised by Mademoiselle Warcollier, with visits to Souillac, Vertheuil, Le Pyla and Mimizan. For further details contact Pat Qualfe on (081)-883 4893 in late September or early October.

---

It is with much sadness that we record the deaths earlier this summer of three Confraternity members: John Halliday, Lady Christina Hoare and Dr Miriam Blanco Fombona de Hood. We send our condolences to members of their families; fuller appreciations will appear in the next Bulletin.

---

## Refugio Gaucelmo Appeal News

With our initial fund-raising target of £50,000 now achieved, it has been decided that there will no longer be a separate Rabanal Appeal News, as in the past, but that it will be an integral part of each Bulletin or Newsletter - with a new title to recognize the reality.

The first issue of October 1989 (when already £4000 had been raised) described the appeal emblem - our Maragato pilgrim collecting 'a ton of treasure' while en route from Roncesvalles to Santiago de Compostela. He finally reached the Cathedral on July 23rd, two days before St James's Day and the customary festivities. That he did so is thanks to the anonymous trust which recently made a grant of £5000, and on the day to a CSJ member whose second generous donation, opened by Mary Ivens, finally tipped the Fund over the magic figure of £50,000. There is now a second target of £25,000 to restore the side of the building and the barn, but more of that in October/November.

### **A July 1991 Visit**

Pat Quaife visited Rabanal from 13 to 16 July and writes as follows:

It was wonderful to see the Refugio Gaucelmo providing simple but comfortable shelter for so many pilgrims. Apart from the big, first-floor dormitory which contains 20 bunk beds, with showers and w.c.s and balcony adjacent, there are also 3 smaller rooms with 2, 3 or 4 beds which the warden traditionally keeps for late-arriving walkers. The downstairs sitting-room (salón) is simply furnished with squabs, which can be used for sleeping on when all the beds are taken (in July and August there have regularly been over 30 pilgrims a night). Off the salón is the library which is locked at night and not used at all as a sleeping-room. Everything was clean and fresh and welcoming, down to flowers and medicaments in the entrance. In the kitchen is a two-ring gas stove which runs on bottled gas, two tables, eight chairs and plenty of crockery and cutlery, pots and pans. A frig was expected on 16 July after my departure and was certainly needed in the mid-summer heat.

The warden's accommodation consists of the slightly larger bedroom at the end of the upstairs wing, and a small office downstairs.

### **Pearls Beyond Price**

Which brings me to the refugio wardens and the tremendous debt we owe them. Etienne and Nelly van Wonterghem-Teirlinck from Beernem in Belgium, who have a multitude of pilgrim connections, were the inaugural wardens and set the highest possible standards of care, friendliness and (when needed) decisiveness. At the end of July they were succeeded by CSJ member, David Wesson, from Lancashire. In the course of a recent letter from Rabanal to Mary and Walter Ivens he said:

'The dream is an up and running reality! You will have heard this from Pat after her visit but I thought that you might like a progress report from me now that I have been 'on station' for almost two weeks, one under guidance and one on my own.

'There is to my mind no doubt about where to begin. Etienne and Nelly were a gift beyond all reasonable expectation. Not only were they deeply experienced in the Camino, having walked it several times, including from home via Vézelay (and next year from home via Le Puy) but they were ideal ambassadors. By the time I got here they were obviously highly regarded in the village, and so that first and crucial bridge had been crossed. It is no longer the 'English refuge' but Refugio Gaucelmo as far as Rabanal is concerned, as Alberto [Moran] reported when I met him.'

David has continued Etienne and Nelly's noble act of providing a simple breakfast for pilgrims, from 6am, to help them on the long road to Molinaseca or Ponferrada. This is very much appreciated and, we hope, will become a Gaucelmo tradition. The rules of the refugio, necessary for the comfort of everyone, include no smoking anywhere in the building, total silence after 11pm and the front gate locked at 11pm sharp. It is expected that pilgrims leave by 8am and in fact most, especially walkers, leave well before then, from as early as 4am. There have been one or two sick pilgrims who have naturally been allowed to stay a second or third day to recover, but basically the building is locked between 8am and 12 noon for cleaning, shopping and some private time for the warden.



## Problems and Pleasures

The hostel has not been without its teething problems, fortunately few in number and always involving groups. But apart from one disturbed night (after which the rules were immediately changed to prevent a future occurrence) and the arrival without warning one day of a group far too large to be accommodated (50+ cyclists), the Gaucelmo has been welcoming, quiet and much enjoyed by 1991 pilgrims. Some extracts from the Pilgrim Book in the hall give a good idea of people's reactions:

**Alan Leask** (from Corsica and walking from Le Puy) wrote:

*What pleasure to see at last the concrete (literally) results of the progress of the Maragato pilgrim. An absolutely splendid effort on the part of the pilgrim and all these, Spanish, British and others responsible for bringing about the miraculous change at Rabanal. Walter Ivens and his colleagues of the Confraternity particularly merit our gratitude. It is all extremely impressive. Why not simply call this refugio the Rabanal Parador?*

**Roger Tisseau** (from Boulogne-sur-Seine outside Paris and a member of the 1st Working Party) wrote:

*A mes amis anglais je tiens à exprimer ma reconnaissance pour ce gîte exemplaire et à M. et Mme van Wonterghem je souhaite dire ma plus profonde gratitude pour le soin qu'ils mettent à le maintenir digne et accueillant et à recevoir les pèlerins avec infiniment de bienveillance.*

**Gerry King**, a Bristolian, said in her entry:

*What a wonderful place - it has an atmosphere that is very special for me - quite unlike anywhere else. Maybe that is because I was very much in need of some care and warmth. Thank you to the couple who take such care and bring such warmth to Rabanal. I will never forget being here.*

The majority of pilgrims in June and July, and no doubt August as well, were Spanish. A Navarrese pilgrim, whose signature I could not decipher, wrote:

*Desde Astorga llegamos a Rabanal del Camino en donde nos hemos quedado sorprendidos por el magnifico refugio en el que nos albergamos. Gracias por todo y animo a los peregrinos que vengan. Ultreya, ultreya!*

The Buick family's donkey, Peregrino, had his own brief entry:

*Thnks for the wonderful rest and best grazing on the Camino!*

And a final poetic (and anonymous) entry:

*Good luck to the Rabbit! Good luck to the Bear!*

*May they both have hot showers and clean underwear!*

*May every refugio welcome them in!*

*May every good padre absolve them of sin!*

*May the Angel on high make a note of their names*

*As they start out each day on the Way of St James!*

*La Coneja y El Oso*

David Wesson's letter concluded with some statistics: 1030 pilgrims from early June to 8 August and voluntary donations of over 200,000 pesetas. On a less happy note, August is a month of acute water shortage in Rabanal and water was being strictly rationed, at least until the end of the month. This is because of the influx of summer visitors - both pilgrims and returning relatives of Rabanal residents - which is at its height in August. This looks like being a problem of which we will hear more.

#### **October Working Group**

Walter Ivens has written to those members who have volunteered for the October Working Group

and has provided them with details of the travelling plans. A minibus has been booked and reservations made to sail from Plymouth on Sunday 20 October, returning from Santander on Monday 28 October. If any further members wish to join the Working Group could they please contact Walter Ivens (tel.: (071)-229 2624) very quickly, as the minibus is virtually full.

### **Bookplate Competition**

A small but distinguished group of entries was received for the Rabanal Library bookplate competition. Both the Appeal sub-committee and our El Bierzo colleagues unanimously agreed that the prize should be awarded to **Clare Venables** of Southsea for her beautiful design which features a Romanesque St James which derives from an ivory in the Metropolitan Museum of New York. It will be reproduced in the next Bulletin, together with the refugio stamp. Half a case of Spanish wine is on its way to Clare, who works as an illustrator on the Mary Rose Project. One of the most pleasant tasks of the October Working Group will be to place the bookplates in the Library books.

\*\*\*\*\*

### **NOTES AND NEWS**

*The Pilgrim's Guide (revised edition)* 1991 by Elias Valiña Sampedro is currently being proof-read - in 5 languages - so publication is at last getting close. Further news in October.

*The Quest for El Cid* - Richard Fletcher's excellent book on El Cid (real name: Rodrigo Diaz) is now available in paperback at £6-99.

## WHAT DO YOU KNOW OF BRITISH MEDIEVAL PILGRIMS?

- the place of Reading Abbey and the Hand of St James in the cult of the Apostle?
- the long-standing links between Spain and Cornwall?
- who the first recorded English woman pilgrim was?
- the sufferings of sea pilgrims on the voyage to Spain?

The Proceedings of the Confraternity's 1990 Hengrave Hall Conference cover these and many other topics.

Proceedings sound dull, but in fact consist of lively, scholarly articles by Derek Lomax (University of Birmingham), Hilary Shaw (Bredereth Sen Jago) and Brian Kemp (University of Reading) - with Brian Tate's pamphlet Pilgrimages to St James of Compostella from the British Isles during the Middle Ages as an optional extra. All this, plus a complete record of all Conference events, including Suffolk churches, European roundtable, a pilgrim route from Reading to Southampton, and maps and illustrations.

Special price to members only:

£4-00 (£5-00 overseas) - for Proceedings without Tate pamphlet

£7-00 (£8-00 overseas) - for Proceedings plus Tate pamphlet

To order: send this sheet, with your name and address filled in below, plus your sterling cheque made out to the Confraternity of St James, to Marion Marples, 45 Dolben Street, London SE1 OUQ.

Name

Address

Cheque enclosed for £ \_\_\_\_\_.



New member, Shirley Griffin, is at present (late August) following the pilgrim route in reverse and on horseback as part of her exploration of "the hidden secrets of the great Gothic cathedrals along the ancient pilgrim routes of St James". She left from Plymouth on August 2nd and will return to Dover on September 30th. She then makes her way via Canterbury, Ely, Peterborough, Lincoln, York and Durham to Rosslyn Chapel in Scotland by October 28th.

Believing that the great Cathedrals hold in their architecture the keys to the life and development of the individual, Shirley hopes to set up a Pilgrimage School on her return to help young people discover their 'great pilgrimage of life'. Further details from Shirley Griffin at 3 Nelson Road, Dartmouth, Devon TQ6 9LA, tel.: (0803)-835578.

### **Sweatshirts**

Susan Morgan reports that new colours are now available: terracotta (a nice, soft red), bottle green, and glacier blue. Sadly the long-promised melon (colour not fruit) did not materialise, so apologies to members who have been patiently awaiting their melon sweatshirt.

Old colours are still available, ie red, royal blue, navy, white, black and grey. The price is now £13-00, which includes postage and packing. Sizes: small, medium or large, with logo on front, and optionally on back. If ordering your first sweatshirt it might be best to discuss your requirements with Susan first. Telephone her (after September 11th) on (0272)-733853. Or if you are certain of what you want send your order, with cheque to her at 6 Chapel Green Lane, Redland, Bristol BS6 6UA.

**Courses: Wales and Somerset**

*Medieval Life in the West Country* is the title of a weekend course at Dillington House, Ilminster, Somerset TA19 9DT being held from Friday 8th to Sunday 10th November, with tutors J.H. Bettey, R.W. Dunning and A.P. Baggs. The course is concerned with life and work in Wiltshire, Somerset and Devon during the Middle Ages, concentrating on the great medieval estates, the monastic houses, church life and rural society. The cost is £85 (full residential) or £63 for tuition and meals (except breakfast). Apply to the Booking Secretary for a course programme with more details. Tel.: (0460)-52427/53875. NB please send an s.a.e of at least 9½"x6½" when requesting course programme or general programme.

The Hill Residential College at Abergavenny has organised another of its popular weekend courses on Romanesque art for November 15th to 17th. Full cost is £65. No further details known but contact The Hill at Pen-y-Pound, Abergavenny, Gwent NP7 7RP, tel:(0873)-5221.

And for those already thinking about 1992 the University of Bristol's Department for Continuing Education has sent details of a morning course on Wednesday 18 March (10 - 1) entitled *Medieval Parish Churches of Wiltshire and Dorset* to be held at the Salisbury and South Wiltshire Museum, The King's House, 65 The Close, Salisbury. Course fee is £5-50. Prior enrolment is essential and anyone interested should send for the enrolment form to: Dr J.H. Bettey, Dept for Continuing Education, Wills Memorial Building, Queens Road, Bristol BS8 1HR. Dr Bettey is also the course tutor.

## New Technology

I hope it will be apparent to readers that our new Canon wordprocessor has produced most of this Newsletter (with some help from me). There are a number of features that I have not yet got to grips with, but people tell me to be patient. I fear the character size used for the Events sections (9 point Swiss) is rather too small, but it has the merit of getting plenty on each page. Most of the rest of the Newsletter is in 9 point Courier which is considerably easier to read, while this paragraph is in 12 point Humanist. Please be indulgent towards any obvious lack of skill at this stage. Members with an interest in or knowledge of typography and graphic design are invited to let me have their views. The five different styles, Courier, Swiss, Dutch, Script and Humanist are shown below in 9 point and 12 point.

PQ

## The Confraternity of Saint James

The Confraternity of Saint James

The Confraternity of Saint James

*The Confraternity of Saint James*

The Confraternity of Saint James

**The Confraternity of Saint James**

**The Confraternity of Saint James**

**The Confraternity of Saint James**

*The Confraternity of Saint James*

**The Confraternity of Saint James**

## Gifts to the Library

During the Chairman's visit to Spain in mid-July she was given two wonderful gifts to take back for the Confraternity Library.

José Maria Ballesteros of the Tourist Office in Santiago presented a copy (in English) of the magnificent 450-page illustrated catalogue of the exhibition *Galicia No Tempo (Galicia Through Time)* being held at the Monastery of San Martín Pinario.



Magdalena Stork de Yepes, a Confraternity member who lives just outside La Coruña, has given us what must be the definitive work on the Pórtico de la Gloria, the beautifully illustrated *El Pórtico de la Gloria: Musica, Arte y Pensamiento*, edited by Carlos Villanueva. The book was produced in 1988 to commemorate the 800th anniversary of the Pórtico and consists of articles by a number of different specialists in music and art history. Translations in Gallego and English appear at the end of the book.

Our profound thanks to the generous donors of these two important works.

#### Additions to the Library

Bath, Amanda: *Pere Calders, Ideari i Ficció*, Barcelona, Edicions 62, 1987. 250pp.

(The life and writings of a Catalan author, in Catalan, adapted from Amanda Bath's Ph.D thesis.)

Cavero Domínguez, Gregoria: *Peregrinos e Indigentes en el Bierzo Medieval (s.XI-XVI), Hospitales en el Camino de Santiago*. Ponferrada, 1987. 233pp.

Deyermond, Alan and Macpherson, Ian, eds, *The Age of the Catholic Monarchs, 1474-1516: Literary Studies in Memory of Keith Whinnom*. (Bulletin of Hispanic Studies, Special Issue) Liverpool University Press, 1989. 211pp. (23 scholarly articles on the literature of the period, including Brian Tate's 'Alfonso De Palencia and his *Antigüedades de España*'.)

Hurry, Jamieson B: *The Rise and Fall of Reading Abbey*. London, Elliot Stock, 1906. 108pp. (An expanded version of the presidential address to the Reading Literary Society in 1905.)

Jennett, Sean: *The Pilgrims' Way: from Winchester to Canterbury.* London, Cassell, 1971. 296pp, illus.

King, Georgiana Goddard: *The Way of St James.* New York, G.P. Putnam's Sons, 1920. 3 vols, 1670pp, illus. (A charming account of the travels of an American professor of art history at the beginning of the century along the Camino.)

Mason, Emma: 'Healing Shrines in Medieval England' in *Catholic Medical Quarterly*, vol. xxxvi, no. 3, 1985, pp. 130-137.

Newton A.P. et al: *Travel and Travellers of the Middle Ages.* London, Kegan Paul, 1926. 216pp. (Based on a course of lectures given at King's College, London in 1925; one deals with Christian pilgrimages 500-800AD.)

Redundant Churches Fund: *Churches in Retirement, a Gazeteer of 250 Churches Owned by the Fund.* London, HMSO, 1990. 160pp, illus.

Taylor, John W.: *The Coming of the Saints: Imaginations and Studies in Early Church History and Tradition.* Artisan Sales of California, 1985 (originally published 1906). 249pp.

Viñayo, Antonio: *El Camino de Santiago en Tierras de León.* Editorial Everest, 1985. 64pp, many illus.

Quintana Prieto, August: *El Obispado de Astorga en el Siglo XII* (pp. 11-62 only), Astorga, 1985. (Gives background to Gaucelmo, the 12th century hermit of Foncebadon who built a church, hospital and pilgrim hostel there.)

## LIST OF NEW MEMBERS

### Special Interests

#### Overseas

Stephen Malone	115 Walkinstown Road, Dublin 12, Ireland.	Walking
----------------	---	---------

#### Wales

Mr Gareth Davies Mrs Caryl Davies	Blaen Pant, Llangwryfon, Aberystwyth, Dyfed, W. Wales SY23 4EX. Tel.: (09747)-485	Walking, Welsh connections with the pilgrim route to Santiago. Benedictine monas- tery of San Martin Pinaro where there were Welsh monks in late 16th and 17th c.
--------------------------------------	---	--

#### Scotland

Mrs Barbara Niven	9 Comiston Terrace, Edinburgh EH10 6AJ.	Medieval history, old build- ings
Harold Bland	2 Buccleuch Terrace, Edinburgh EH8 9ND. Tel.: (031)-668 2835	
Mr Kenneth Adams Mrs Marjorie Adams	63 Wellesley Crescent, Hairmyres, East Kilbride, Glasgow G75 8TS. Tel.: (03552)-37812	

#### England, North

Mr Dominic West Ms Vanessa Soodeen,	The Gables, Grindleford, Sheffield, S30 1HX.	
Mr Tom Brimelow,	10 Park Avenue, Cross Gates, Leeds LS15 8EW. Tel.: (0532)-647219	
Very Rev. Henry Stapleton	The Deanery, Carlisle, CA3 8TZ. Tel.: (0228)-23335	The theology of pilgrimage

Mr Philip Robinson	130 Crow Hill South, Alkrinston, Middleton, Manchester M24 1JU. Tel.: (061)-653 6702	Monasteries and monasticism and to explore angling oppor- tunities on route in Spain.
--------------------	--	---

#### Midlands

Mr Timothy Baylis	31 Shanklin Drive, Leicester LE2 3RH. Tel.: (0533)-700812	Ancient church music. Roman- esque architecture (French).
Mr Frank Mackey	55 Loughborough Road, Quorn, Loughborough, Leics., LE12 8DU. Tel.: (0509)-416093	

#### England, South

Mr Frank Collins	40 Farm Lane South, New Milton, Hants BH25 7BR. Tel.: (0425)-621695	
------------------	---	--

East AngliaSpecial Interests

- Mrs Kathleen (Kay) Craufurd-Benson  
75 Highfield Road,  
Ipswich, Suffolk IP1 6DG.  
Tel.: (0473)-742042  
Art and architecture, partic.  
Romanesque and modern)
- Dr Frans Lohman  
Hazelmere,  
The Croft,  
Bures, Suffolk CO8 5JD.  
Tel.: (0787)-227026  
Psychological implications of  
pilgrimage

London and Home Counties

- Mr Jeremy Baker  
6 Crescent Mansions,  
122 Elgin Crescent,  
London W.11 2JN.  
Tel.: (071)-221 8158  
Pilgrimages to Jerusalem and  
Mecca
- Mr Laurence Boulting  
Mrs Paola Ribeiro-Boulting  
14a Chalcot Square,  
London NW1.  
Tel.: (071)-586 8824  
Film, Romanesque, saints
- Mr Gareth Davies  
1 The Squirrels,  
56 Thicket Road,  
London SE20 8DR.  
Making a pilgrimage through  
Spain next summer
- Miss Clare Heatley,  
165 Lyham Road,  
London SW2 5PY.
- Ms Belinda Hollyer  
120 Regent's Park Road,  
London NW1 8XL.  
Tel.: (071)-483 1990
- Mrs Hilary Hugh-Jones  
167 Camberwell Grove,  
London SE5 8JS.  
Tel.: (071)-274 3040  
Travel
- Mr Martin Muller  
19 Thornbury Road,  
London SW2 4DL.  
Tel.: (081)-674 8191  
Medieval history
- Ms Niamh O'Mahony  
11 Bentinck Mansions,  
Bentinck Street,  
London W1M 5RJ.
- Mr Renato Strazzeri  
34 Ujima Court,  
22/28 Hornsey Rise,  
London N19 3SE.  
Spiritual enlightenment through  
self-knowledge
- Mr Christopher Kurton  
11 Coronation Hill,  
Epping, Essex CM16 5DT.  
Cycling Vezelay-Santiago in  
August 1991
- Mr Geoff Holland  
Mr Bill Reynolds  
59 Dereham Road,  
Barking, Essex IG11 9EZ.  
Tel.: (081)-594 8312
- Mr Charles Calvert  
Mrs Janet Calvert  
5 Barnetts Way,  
Southborough,  
Kent TN4 9DW.  
Tel.: (0892)-32254  
Walking, video, gardening
- Mrs M. Oates,  
Middle House,  
Chapel Road,  
Rowledge, Farnham,  
Surrey.

Miss E.P. Gude,

Garden Cottage,  
Chamber Lane,  
Alton Road,  
Farnham, Surrey GU10 5ER.

Walking

Mr Brian Haigh

17 Lower Edgeborough Road,  
Guildford, Surrey GU1 2DX.  
Tel.: (0483)-303020

Long-distance walking

\* \* \* \* \*

\*  
\* Have you recently joined the Confraternity? \*  
\*  
\* If so, please tell any friends who may also \*  
\* be interested in joining. The Secretary, \*  
\* Marion Marples, tel.: (071)-633 0603, will \*  
\* be happy to send them an information pack. \*  
\*  
\* If you have been a member for some time, \*  
\* make use of the list of new members to \*  
\* contact someone in your area. \*  
\*  
\* Or if there don't seem to be any other mem- \*  
\* bers in your area, ask Marion for some \*  
\* leaflets that could be left in your local \*  
\* library, church or other community meeting \*  
\* place. \*  
\*  
\* \* \* \* \*

Cut  
here

# SPANISH WINE TASTING

Friday 8 November 1991

I / We would like to apply for \*one ticket /two tickets for the Spanish wine-tasting in aid of the Rabanal Appeal Fund on Friday 8 November. A cheque for \* £6 / £12 is enclosed, made out to CSJ Appeal, together with a stamped addressed envelope.

Name

Address

Please note:

- 1) this event is restricted to current Confraternity members only;
- 2) tickets are limited to 50 and will be issued in order of receipt of this form;
- 3) please remember to enclose an s.a.e for your ticket/s.

Return this form to: Marion Marples,  
45 Dolben Street,  
London SE1 OUQ.

(Norfolk form on reverse)

NORFOLK WEEKEND

20 - 22 September 1991

I / We have not already booked accommodation at the University of East Anglia but would like to come and enclose \*my/our cheque for £42 / £84 (2 nights' bed and breakfast accommodation and dinner on Saturday).

or

I / We hope to come for the Saturday evening talk by Julie and Anna Champeney (time to be advised).

I / We hope to come to the Pilgrim Extravaganza on Sunday afternoon.

Please tick options that apply.

Name

Address

Tel. No.

Please return this form, by 11 September, to Marion Marples at 45 Dolben Street, London SE1 0UQ. Tel.: (071)-633 0603

Any offers of help at the Pilgrim Extravaganza will be much appreciated.